

kokoka ANNUAL REPORT 2024

公益財団法人 京都市国際交流協会

2024年度 年報



公益財団法人 京都市国際交流協会
KYOTO CITY INTERNATIONAL FOUNDATION
공익재단법인 교오도시 국제교류협회
公益財団法人 京都市国际交流协会

公益財団法人京都市国際交流協会の概要

公益財団法人京都市国際交流協会は、以下の設立趣意のもとに、京都府知事の許可を受けて1989年1月18日に財団法人として設立され、2012年4月1日に移行認定された公益法人です。

設立趣意

近年の技術革新は日々新たな展開を見せ、交通・通信網の飛躍的な発達により、世界はますます近く、小さくなり、地球的視野の保持なくして何人たりともその生存と福祉の向上を図ることが困難になりつつある。加えて我が国は、戦後急速な経済発展を成し遂げる中で国際社会において果たす役割も増大し、真に世界に開かれた日本社会の実現、すなわち国際化が今日の重要な課題となっている。

国際化を推進するためには、国レベルの協力・交流のみならず、都市と都市、市民と市民等多様なレベルでの国際交流の展開が求められている。中でも地域における国際化は、人と人との交流、心と心の交流を通して市民一人ひとりが世界に目を開き、相互理解と友好親善関係を深め地域の活性化を促進するとともに、ひいては世界平和の維持増進にも貢献し得るものとして、今後ますますその役割は大きくなると考えられる。

京都は、平安京創建以来、千年の都として輝かしい歴史と伝統を有し、世界に誇り得る日本文化の中心地として、さまざまな国際的舞台上で注目されてきた。長い歴史を経て織りなされた日本文化の真髄に触れようと京都を訪れる外国人も、国賓、公賓をはじめ観光客、留学生等毎年数十万人に上る。こうした伝統を生かしつつ21世紀への新たな飛躍を図るべく、京都市は1978年「世界文化自由都市宣言」を行い、広く世界と文化的に交わることによって、優れた文化を創造し続ける永久に新しい文化都市を目指している。

公益財団法人京都市国際交流協会は、京都市国際交流会館を拠点として、京都において多様な国際交流事業を行うことにより、諸外国市民との相互理解・友好交流を促進し、もって京都の国際化、わが国の国際化に寄与しようとするものである。

世界文化自由都市宣言

都市は、理想を必要とする。その理想が世界の現状の正しい認識と自己の伝統の深い省察の上に立ち、市民がその実現に努力するならば、その都市は世界史に大きな役割を果たすであろう。われわれは、ここにわが京都を世界文化自由都市と宣言する。

世界文化自由都市とは、全世界のひとびとが、人種、宗教、社会体制の相違を越えて、平和のうちに、ここに自由につどい、自由な文化交流を行う都市をいうのである。

京都は、古い文化遺産と美しい自然景観を保持してきた千年の都であるが、今日においては、ただ過去の栄光のみを誇り、孤立して生きるべきではない。広く世界と文化的に交わることによって、優れた文化を創造し続ける永久に新しい文化都市でなければならない。われわれは、京都を世界文化交流の中心にすえるべきである。

もとより、理想の宣言はやさしく、その実行はむずかしい、われわれ市民は、ここに高い理想に向かって進み出ることを静かに決意して、これを誓うものである。

1978年10月15日

京 都 市

組 織

(2025年6月17日現在)

● 役職者名簿

1. 会長1名・顧問3名

役 職 名	氏 名	職 名
会 長	松井 孝治	京都市長
顧 問	西脇 隆俊	京都府知事
同	下村 あきら	京都市会議長
同	堀場 厚	京都商工会議所会頭

2. 理 事 8名

役 職 名	氏 名	職 名
理 事 長	千 玄室	裏千家前家元
専 務 理 事	林 建志	京都市国際交流会館館長
理 事	有田 典代	(特活) 関西国際交流団体協議会理事
同	小川 伸彦	奈良女子大学研究院教授
同	陳 萍	(有)Jasmin's 代表取締役社長
同	高田 光治	(一財) 京都ユースホステル協会理事
同	西松 卓哉	京都市総合企画局 国際都市共創推進室 国際部長
同	浜田 麻里	京都教育大学教授 副学長

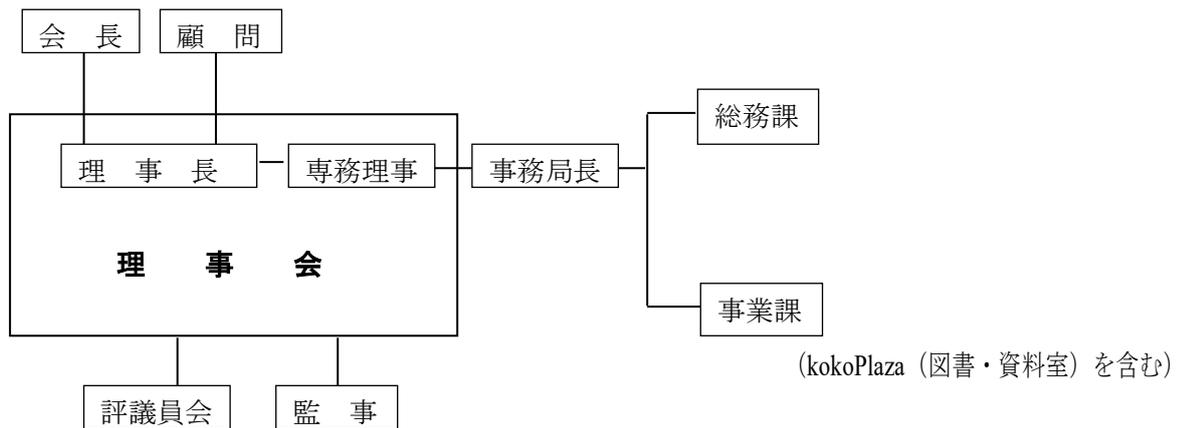
3. 監 事 2名

役 職 名	氏 名	職 名
監 事	板原 征輝	京都市総合企画局総合政策室長
同	中村 健児	(一社) 京都銀行協会専務理事

4. 評議員 8名

役職名	氏名	職名
評議員	上村 多恵子	京南倉庫(株)代表取締役社長
同	小嶋 薫	(公財)京都市ユースサービス協会理事
同	柴田 重徳	世界歴史都市連盟事務局長
同	長谷川 義翁	(一社)茶道裏千家淡交会総本部事務局長
同	畑 正高	(株)松栄堂代表取締役社長
同	安田 真也	京都市総合企画局政策推進担当局長
同	山崎 宏樹	(独)国際交流基金京都支部長
同	横山 俊夫	(大)静岡文化芸術大学理事長兼学長

● 組織図



～2024 年度 年報～

Annual Report 2024

公益財団法人 京都市国際交流協会

INDEX

公益財団法人 京都市国際交流協会の概要	01
世界文化自由都市宣言	02
組 織	03

I. 市民への情報提供・相談事業

1. 情報サービス関連	08
2. kokoPlaza（図書・資料室）の運営	10
3. 相談関連	13

II. 国際交流団体等との連携事業

1. 京都国際交流団体ネットワーク （kokoka 国際交流団体ねっと）	16
2. 企業等コラボ事業	16
3. 「国際交流活動応援企業・団体」登録制度	18
4. ウクライナ・キーウ支援事業	18
5. 名義後援等による国際交流活動団体の支援	19

III. 共生社会を促進していくための担い手育成事業

1. ボランティア活動育成事業	22
2. 担い手育成事業	31

IV. 異文化理解・多文化共生社会への促進事業	
1. 異文化理解を促進するための交流活動	34
2. 多文化共生社会へのまちづくり	44
V. 留学生への支援・留学生との協働・留学生との交流事業	
1. 留学生への支援・留学生との協働、交流関連	53
VI. 広報・出版・広告事業	
1. 広報・出版関係	60
2. 広告関係	60
VII. 姉妹都市コーナー・展示室の運営及び姉妹都市関連	
1. 姉妹都市コーナー・展示室の運営	61
VIII. kokoka 京都市国際交流会館の運営	
1. 管理運営	70
IX. 理事会等の開催	
1. 理事会・評議員会	73

I. 市民への情報提供・相談事業

1. 情報サービス関連

(1) 情報サービスコーナーの運営

内 容 外国籍市民が京都で生活していく上での不便・不満を解消して、より快適な生活を実現するための情報を提供。その他、外国人観光客・旅行者への観光・旅行案内、一般市民から寄せられる外国事情・留学等についての各種情報提供も実施。電話・e-mailにも対応。職員と協会登録ボランティア「市民生活アドバイザー」によって対応。2013年2月よりJNTO（日本政府観光局）の「外国人観光案内所」にも認定されており、観光情報提供の一層の充実を図っている。
 <ボランティア情報サービス制度「市民生活アドバイザー」>
 46名のボランティアスタッフが対応。
 （ボランティアによる実績は P. 14 別表②に含む）

(2) メッセージコーナー

内 容 国際的なイベントや展覧会の案内をはじめ、国際交流の推進に役立つ各種情報及び外国籍市民の日常生活に必要な情報等、共生生活に必要な性が高いと思われる情報を随時掲示。また、個人メッセージの交換の場としてのメッセージボードは「売ります・買います」「住宅」「個人レッスン」「求人・求職」及び「その他」の5つのカテゴリーに分けて掲示。メッセージボックスは有料で貸し出し。他にkokok国際交流団体ねっと（京都国際交流団体情報ネットワーク）の専用コーナーも設置。

① 掲示板（メッセージボード）

ポスターボード……当協会や関係する団体の国際交流に関するポスターを掲示するスペース。
 600件/年

個人メッセージ……情報提供者が記入した所定の用紙を掲示するスペース。掲示期間は3週間。
 481件/年（月平均40件）

個人メッセージ利用内訳

月	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	合計	%
売ります・買います	1	1	2	0	0	2	1	2	2	1	1	1	14	3%
住宅	6	6	7	6	6	5	3	4	4	5	8	5	65	13%
個人レッスン	13	17	11	20	5	13	13	9	11	14	10	21	157	33%
求人・求職	3	3	2	1	1	1	3	0	2	1	1	5	23	5%
その他	30	30	18	23	15	18	20	13	13	11	16	15	222	46%
合計	53	57	40	50	27	39	40	28	32	32	36	47	481	100%

② メッセージボックス

来館者が自由に印刷物を持ち帰れる85個の掲示ボックス。地域における国際交流の推進という主旨に合致するものについてボックスの貸出を行う。

<料金>ボックスの場所に応じて、1ヶ月2,000円/3,000円 最長12ヵ月

一般貸出用・有料 …… 133件（ただし使用期間1ヵ月を1件とする。）

非営利団体用・無料 …… 20件

月	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	合計
一般貸出用・有料	11	6	9	11	9	15	17	16	8	9	11	11	133
非営利団体用・無料	3	0	2	5	1	2	1	0	1	1	3	1	20
合計	14	6	11	16	10	17	18	16	9	10	14	12	153

(3) インターネットによる情報受発信事業

目 的 インターネットのホームページ上より協会事業案内、会館紹介及び国際交流に関する各種情報を発信。またe-mailによる質問に対する回答、イベントの参加受付及び登録者へ最新事業案内を送る「メールマガジン」を配信し、より即効性を持ち且つ広範囲にわたる情報の提供・受信を行う。

内 容 ホームページの内容

- ①外国籍市民向け生活情報『京都市生活ガイド』
(日本語、英語、中国語、韓国・朝鮮語、スペイン語)
- ②京都市国際交流協会事業案内及び会館の紹介等
- ③kokoka京都市国際交流会館催物案内
- ④国際交流情報
- ⑤e-mailによる質問/回答
- ⑥Facebook、X(旧Twitter)、LINE、Instagram
- ⑦メールマガジンの配信回数 13回、登録者数 1,627人

ホームページアクセス数 (各言語トップページ)

言語 月	日本語	英語	中国語	韓国・朝鮮語	スペイン語	合計
4	10,428	812	513	73	61	11,887
5	9,444	933	385	57	31	10,850
6	7,883	787	430	72	39	9,211
7	7,618	735	335	47	41	8,776
8	7,565	755	290	57	25	8,692
9	8,399	864	370	73	56	9,762
10	10,049	925	418	53	34	11,479
11	8,432	790	304	62	45	9,633
12	6,638	714	216	52	58	7,678
1	7,149	824	264	42	42	8,321
2	7,531	767	238	42	40	8,618
3	8,682	770	321	58	55	9,886
合計	99,818	9,676	4,084	688	527	114,793

※アクセス数は各言語トップページのページビュー数を換算。

(4) SNSによる情報受発信事業

①X(旧Twitter) 2011年2月開始

@kokoka_kyoto
フォロワー数：2,467名

②Facebook 2011年6月開始

<https://www.facebook.com/kokokayoto>
フォロワー数：6,151名

③YouTube 2011年6月開始

<https://www.youtube.com/user/kcifkich>
チャンネル登録者 194名

④LINE 2015年7月開始

@kokoka_kyoto
友だち数：878名

⑤ Instagram 2017年6月開始

<https://www.instagram.com/kokokakcif/>

フォロワー数：1,830名

(5) 外国人のためのお部屋情報 HOUSE Navi

内 容 情報サイト「外国人のためのお部屋情報HOUSE Navi」を通じて、外国人向けの物件及び不動産業者の情報を提供する。また賃貸などに関するガイドブックなどの案内も併せて掲載。

2013年5月より情報の更新及び対応を向上するため日本賃貸住宅管理協会京都府支部（日管協）と共同で運営し広報を当協会、実務を日管協が担当。日本語、英語、中国語、韓国・朝鮮語で問い合わせができ、言語対応ができる不動産業者が回答。

対応言語 4言語（日本語、英語、中国語、韓国・朝鮮語）

サイト訪問件数	ページビュー数	掲載物件数	問い合わせ件数
5,152	20,724	5,958	1

(6) 『京都市生活ガイドブック』

(英語版／中国語版／韓国・朝鮮語版／スペイン語版)

内 容 京都で生活する外国人に必要な情報（医療、行政手続、相談窓口、災害時対応）をまとめ、巻末には各種施設・外国語での診療可能な病院等を掲載。協会ホームページで公開。

対 象 京都在住の外国人

(7) 情報機器の有料サービス

コピー機

料 金 白黒 10円／1枚、カラー50円または80円／1枚 2,068枚／月平均

(8) 『京都で暮らす外国籍市民のみなさんへのお知らせ

Information for Foreign Residents Living in Kyoto』

内 容 協会事業の広報物を京都市と共同のうえ作成。各区役所で京都市の新規転入外国籍市民に配付し、施設やサービスの周知や利用促進につなげる。

対 象 京都在住の外国人

部 数 15,000部

2. kokoplaza (図書・資料室) の運営

(1) 図書・資料の整備

内 容 多文化共生、国際理解、在住外国人のための生活支援、日本語学習テキストなどを中心に収集、整備。また、世界各国の新聞や雑誌を備え、図書・資料と共に利用者が自由に閲覧できるよう配架している。図書・資料の収容能力は約30,000冊。

(開架式書架10,000冊・閉架式書庫20,000冊)

選書基準 ①京都市国際交流協会の事業方針に関連するもの

- ・子育て応援（育児、子育て、子どもの教育）
- ・相談（法律、在留資格、雇用、医療、福祉、教育）
- ・日本文化（きもの、いけばな）
- ・防災（防災教育、多言語情報発信）
- ・ボランティア
- ・留学生
- ・姉妹都市、歴史都市
- ・日本語教育推進

- ②京都市「多文化共生のまちづくり推進に係る取組について」に関連するもの
 - ・コミュニケーション（情報の多言語化、やさしい日本語、日本語指導、母語支援）
 - ・暮らしの安心、安全（防災、救急）
 - ・コミュニティ（日本の生活習慣、地域・市民活動への参加促進）
 - ・仕事（外国人雇用、留学生就職支援、介護就労）
- ③多文化共生や国際交流・理解に関連し、日本及び国際社会で関心の高いもの
 - ・SDGs
 - ・ジェンダー（LGBTQ、ジェンダーギャップ）
 - ・移民（外国につながる子どもの成長と教育、母語、国籍）
 - ・環境（気候変動、プラスチックゴミ）
 - ・働き方の多様性
 - ・メンタルヘルス
 - ・差別の解消、ヘイトクライム
 - ・平和
- ④在住外国人及び外国にルーツがある人の力づけになるもの
 - ・日本語学習、日本語教育に関連するもの
 - ・母語で日本の情報が得られる本・資料
 - ・外国籍の子どもの教育や民族教育に関連するもの
- ⑤外国文化への理解と関心を深めるもの
 - ・外国語学習教材（特に通訳・翻訳の需要が高まる言語）
 - ・在住外国人の母国の社会や文化について知る

(2) 国内外の新聞・雑誌の整備状況

P. 12 別表①参照

(3) 図書整備状況

①kokoplaza（図書・資料室）蔵書数 総合計 34,780冊（絵本含む）

分類	冊数
総記（辞典・京都関係）・哲学・宗教	1,984
歴史（含む旅行関係）・社会科学	15,647
自然科学・工業・産業	5,218
芸術（日本文化等）	2,985
言語（辞書・語学）・文学	6,378
絵本 97カ国地域	2,568

②kokoplaza（図書・資料室）利用者数 総合計 26,341名

月	人数	月	人数
4	2,300	10	2,389
5	2,121	11	2,662
6	2,131	12	1,919
7	2,281	1	1,871
8	1,704	2	2,153
9	2,409	3	2,401

年間開室日数 292日 平均利用者数 90名/日

(4) kokoplazaビデオライブラリー（2名同時視聴可、DVDソフトも視聴可）
ビデオライブラリー利用件数 5件/年

別表① 国内外の新聞・雑誌

海外新聞リスト Newspapers from the World
2025年3月現在 6カ国・地域8紙

アジア Asia

Country Region 発行国 地域	Name 名称	Times issued 発行回数	Language 言語
China 中国	Ren Min Ri Bao 人民日報	Daily 日刊	Chinese 中国語
Hong Kong 香港	Ming Bao 明報	Daily 日刊	Chinese 中国語
Japan 日本	Japan News ジャパン ニュース	Daily 日刊	English 英語
Japan 日本	International New York Times インターナショナル ニューヨークタイムズ	Daily 日刊	English 英語
Japan 日本	Japan Times ジャパン タイムズ	Daily 日刊	English 英語
Korea 韓国	Chosun Ilbo 朝鮮日報	Daily 日刊	Korean 韓国・朝鮮語

ヨーロッパ Europe

Country Region 発行国 地域	Name 名称	Times issued 発行回数	Language 言語
United Kingdom 英国	The Observer ザ・オブザーバー	Weekly 週刊	English 英語

北アメリカ・南アメリカ North and South America

Country Region 発行国 地域	Name 名称	Times issued 発行回数	Language 言語
U. S. A. アメリカ	New York Times Weekend Edition ニューヨーク タイムズ(週末版)	Weekly 週刊	English 英語

海外雑誌リスト Magazines from the World
2025年3月現在 6カ国・地域7誌

アジア Asia

Country Region 発行国 地域	Name 名称	Times issued 発行回数	Language 言語
Hong Kong 香港	Asiaweek 亜洲週刊	Weekly 週刊	Chinese 中国語
Korea 韓国	Shisa IN 時事IN(シサイン)	Weekly 週刊	Korean 韓国・朝鮮語
Korea 韓国	Koreana コリアナ	Quarterly 季刊	Japanese 日本語
Indonesia インドネシア	Intisari インティサリ	Monthly 月刊	Indonesian インドネシア語
Vietnam ベトナム	VietNam Pictorial ベトナム ピクトリアル	Monthly 月刊	English 英語

ヨーロッパ Europe

Country Region 発行国 地域	Name 名称	Times issued 発行回数	Language 言語
France フランス	Beaux Arts ボザール	Monthly 月刊	French フランス語
United Kingdom 英国	The Economist エコノミスト	Weekly 週刊	English 英語

3. 相談関連

2019年7月から「京都市外国籍市民総合相談窓口」を開設し、以下（1）～（4）及び「行政通訳・相談事業（外国籍市民行政サービス利用等通訳・相談事業）P. 45 参照」の事業を同総合相談窓口と位置づけて実施。

※韓国語、ポルトガル語、スペイン語、ベトナム語、フィリピン語、タイ語、フランス語、ネパール語、ヒンディー語、ロシア語、インドネシア語、ミャンマー語、マレー語、クメール語、ウクライナ語の対応可能な通訳タブレットを導入し、来館者に対応。

相談合計件数 9,313件

（1）外国籍市民のための生活相談

内 容 職員および行政通訳相談員、市民生活アドバイザーによる生活相談

開 催 日 毎日

場 所 情報サービスカウンター

相談件数 P. 14 別表②参照

（2）外国籍市民のための法律相談

内 容 日常生活における法律に関わる問題解決の手助けに、京都弁護士会から弁護士の派遣を得て外国籍市民のための法律相談を実施。

開 催 日 原則毎月第1・3土曜日 13:30～16:00

場 所 交流サロン

相談件数 P. 15 別表③参照

（3）行政書士による出入国管理手続き相談

内 容 京都入管業務行政書士協議会の協力を得て外国人の在留・出入国に関する相談、指導を実施。

開 催 日 原則毎月第1・3土曜日 13:30～16:00

場 所 交流サロン

相談件数 P. 15 別表③参照

（4）外国人のためのカウンセリング・デイ

内 容 毎月2回実施している「外国人のための法律相談」「出入国管理手続き相談」に加え、年4回、税理士による「税務相談」、社会保険労務士による「社会保険・年金・労働条件相談」、臨床心理士による「心の悩み（メンタルヘルス）相談」等の専門相談会を開催。

対応言語 英語、中国語、ベトナム語（通訳・翻訳ボランティアに依頼）

開 催 日 6月15日（土）、9月21日（土）、12月21日（土）、2月15日（土）
13:00～17:00

場 所 第3・4会議室、研修室、事務室

対 象 外国籍市民

参 加 費 無料

共 催 近畿税理士会、京都府社会保険労務士会

後 援 京都市、京都弁護士会、京都府行政書士会

相談分野	6月15日	9月21日	12月21日	2月15日	合計
法律相談	3	6	5	2	16
出入国管理手続き相談	15	14	13	14	56
税務相談	5	6	6	9	26
社会保険・年金・労働条件相談	7	4	4	2	17
心の悩み相談	3	4	4	2	13
合 計	33	34	32	29	128

別表② 相談状況

(単位/件)

項目	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	合計
入管手続	16	8	8	15	16	11	11	11	16	14	18	18	162
雇用・労働	8	14	4	13	9	7	6	11	18	15	11	11	127
社会保険・年金	6	2	2	4	2	3	0	1	3	0	1	2	26
税金	2	4	6	6	5	3	5	7	10	6	13	6	73
医療	14	13	9	7	14	10	3	12	9	7	10	10	118
出産・子育て	2	2	10	0	14	4	8	3	6	1	1	0	51
教育（学校・大学・国際学校など）	72	162	109	136	74	8	44	2	9	8	7	1	632
日本語学習	243	318	297	348	94	278	293	245	150	141	215	300	2,922
防災・災害	3	30	100	3	20	2	1	3	0	0	8	2	172
住宅	2	1	5	13	6	3	9	4	3	2	5	5	58
身分関係（結婚／離婚／DV等）	8	4	8	2	2	0	3	0	6	3	0	3	39
交通・運転免許	1	5	0	0	1	2	0	3	0	0	0	0	12
通訳・翻訳	11	8	9	9	12	6	16	7	1	2	5	3	89
福祉	0	3	25	19	11	3	4	16	2	0	1	3	87
マイナンバー	0	1	0	2	1	1	2	2	0	1	0	1	11
ウクライナ	21	26	3	30	36	27	22	43	30	30	41	21	330
コロナ	0	0	0	0	0	0	0	0	7	0	0	0	7
手続一般	8	2	6	15	47	15	13	14	6	9	19	20	174
その他	254	234	196	203	281	114	134	122	123	118	120	101	2,000
合計	671	837	797	825	645	497	574	506	399	357	475	507	7,090

※市民アドバイザー・職員による受付件数。

別表③ 「外国人のための法律相談」「出入国管理手続き相談」相談状況 (単位/件)

項目 月	法律相談							行政書士相談	法律 + 行政書士 総計
	労働	婚姻	交通事故	住宅	事業	その他	合計	ビザ	
4	1	1	1	1	1	2	7	9	16
5		2	1	3	2	1	9	7	16
6	1			1			2	4	6
7	1	3	1			2	7	7	14
8		1	1	4		2	8	7	15
9		2				3	5	3	8
10		1			3	3	7	6	13
11	1	2		2	1	1	7	8	15
12	1			1	1	1	4	4	8
1	1	3				4	8	6	14
2	1					2	3	5	8
3	1	2	1			2	6	9	15
合計	8	17	5	12	8	23	73	75	148

※「カウンセリング・デイ」の実績を除く。

II. 国際交流団体等との連携事業

1. 京都国際交流団体情報ネットワーク（kokoka国際交流団体ねっと）

（1）設立目的・設立年月日・加入団体

①設立目的

京都国際交流団体連絡協議会からその設立目的を引き継ぎ、よりゆるやかで登録が容易なネットワークに移行。登録団体の情報をデータベースにまとめ協会HPで公開。

②設立年月日

2010年5月19日

前身は「京都国際交流団体連絡協議会（A. I. E. K.）」1990年3月17日設立

③登録団体

登録団体数 104団体（P. 20 別表④ [京都国際交流団体情報ネットワーク（kokoka国際交流団体ねっと）登録団体] 参照）

2. 企業等コラボ事業

（1）8739（ハナサク）WORLD 2024

内 容 海外の食材を利用し京都ならではの創作料理を提供するフードフェスティバル。ステージショーも楽しめる。

開催日 4月6日（土）～7日（日）10:00～17:00

場 所 会館前広場

対 象 一般

来場者 11,500名

共 催 The KEY POINT ザ・キーポイントプロデュース

（2）京都アメリカンフードフェス2024

内 容 本場のアメリカ料理が楽しめるフェスティバル。普段アメリカのカルチャーに触れるチャンスのない方にもアメリカ料理の素晴らしさを感じてもらおう機会とする。

開催日 4月27日（土）～28日（日） 10月26日（土）～27日（日）

10:00～17:00

場 所 会館前広場

対 象 一般

来場者 4月 18,000名（2日間） 10月 14,000名（2日間）

共 催 京都アメリカンフードフェスティバル実行委員会

（3）地球愛祭り2024 in 京都

内 容 世界各地の飢餓救済のためのチャリティイベント。プラン・インターナショナル・ジャパン、アジアチャイルドサポートなど、複数のNGO・NPOを通じて収益金を寄付。

開催日 5月4日（土）10:00～16:00

場 所 会館前広場

対 象 一般

来場者 4,000名

共 催 地球愛祭り2024 in 京都実行委員会

（4）京都スペイン料理祭

内 容 料理、音楽、ダンス、ワークショップ等を通してスペイン文化を知るイベント。

開催日 5月18日（土）11:00～20:00 5月19日（日）11:00～19:00

来場者 18,000名（2日間）

共 催 京都スペイン祭実行委員会

(5) インド光の祭典 Dewali Mela

内 容 インドで伝統的に秋の旧正月に行われる光の祭典を初めて京都で開催。料理や音楽などを通してインド文化に親しむイベント。

開 催 日 9月21日(土)、22日(日) 10:00~19:00、
23日(月・祝) 10:00~17:00

来 場 者 5,000名

共 催 (株)UTO

(6) インドネシアハラール料理デー

内 容 ハラール料理や音楽、ダンスなどを通してインドネシア文化に親しむイベント。

開 催 日 9月28日(日) 11:00~16:30

来 場 者 3,500名

共 催 京都インドネシア留学生協会

(7) 日本の文化「書道」を体験しませんか?筆をつかって文字を書こう

内 容 日本書道の歴史・用具の使い方説明、基本練習をし、色紙やうちわに文字を書く留学生対象イベント。

開 催 日 10月19日(土) 13:00~15:00

参加者数 16名(インドネシア、台湾、イタリア、ミャンマー、イラン、スウェーデン、中国、イギリス(香港)、ドイツ、ベネズエラ、スペイン、ベトナム、フランス、メキシコ)

共 催 (公財)日本習字教育財団

(8) 京都 코리아フェスティバル

内 容 朝鮮通信使の再現行列からK-POPのカバーダンスまで、韓国文化を堪能できるイベント。韓国料理や遊びも楽しむ。

開 催 日 11月10日(日) 11:00~16:00

来 場 者 4,500名

共 催 在日本大韓国民団京都府本部

(9) 京都みやこEXPO

内 容 世界のアート、音楽、文学や日本の伝統文化を通して大阪・関西万博を盛りあげるイベント。

開 催 日 3月9日(日) 11:00~17:00

来 場 者 7,000名

共 催 大阪・関西プレ万博実行委員会京都支部

(10) 京都留学生情報サイト メール配信サービス

内 容 『京都留学生情報サイト』の登録者へイベントの案内、ボランティア・アルバイト等の求人案内等、外国人留学生を対象とした内容をメールで一斉配信し、利用者のニーズに繋げる。

開 催 日 年間

依 頼 7件

(11) 京都外国語大学との包括支援定締結

内 容 京都外国語大学が独自に行う、コミュニティ通訳認証に対する信用付与及び外国籍市民のための相談事業における学生のサービスラーニング等、多文化共生社会に求められる人材育成に関する実質的な連携協力のための取り組みを実施。

開 催 日

学外授業 7月10日(水) 18:10~19:10

出 講 10月7日(月) 13:50~15:30「コミュニティ通訳特論」

サービスラーニング(外国人のためのカウンセリングデイ)

12月21日(土) 13:00~17:00

3. 「国際交流活動応援企業・団体」登録制度

内 容 国際交流・多文化共生・留学生支援等に理解があり、京都市に活動拠点を有する企業・団体に登録を呼びかけ財政面での協力を依頼。

協 賛 金 年額5万円／1口

登 録 数 36社・団体

国際交流活動応援企業・団体一覧（敬称略・50音順）

(株) アークコーポレーション	(株) 聖護院八ツ橋総本店
(公財) 稲盛財団	(株) 末富
裏千家（一財）今日庵	(株) 清昌堂やました
SCG 日本語学校	(株) 大安
(株) 片岡製作所	(学) 大和学園
(株) 関西電業社	武田病院グループ
(学) 京都外国語大学	(株) 淡交社
(株) 京都銀行	(株) テクノアイ
京都信用金庫	日新電機（株）
京都中央信用金庫	日東薬品工業（株）
近畿安全施設（株）	日本新薬（株）
(学) 光華女子学園	日本テレネット（株）
(医) 三幸会	花豊造園（株）
(一財) 三洋化成社会貢献財団	(株) 福寿園
JTB 京都観光誘致協議会	(株) フクナガ
(学) 滋慶コミュニケーションアート 京都医健専門学校	村田機械（株）
(株) ジャパンファシリティーズ	(医) 洛和会
(株) 松栄堂	ローム（株）

4. ウクライナ・キーウ支援事業

ウクライナ・キーウ京都市民ぐるみ受入支援ネットワーク

姉妹都市であるキーウ市をはじめウクライナから避難された方々を温かく受け入れ、支援を行っていただくため、幅広い企業、団体等が力を合わせ、市民の理解と協力のもと、連携した取組を進めるためのネットワーク組織を立ち上げ、企業や団体等から、住居や物資・サービスの提供、受入れのための寄付金を募り、避難された方への支援に確実につなげる取組を進めた。

(1) ウクライナ・キーウから避難された方のワンストップ窓口の設置

内 容 京都市国際交流会館に既設の「京都市外国籍市民総合相談窓口」に、「ウクライナ・キーウ受入支援ワンストップ窓口」を設置し、ワンストップで相談対応を行った。

避難者数 (累計) 117世帯、128名

(2025年3月31日時点) 85世帯 95名

件 数 避難者・避難者の知人等からの相談 (330件)

(2) 住居や物資・サービスの提供のお申し出の受付、集約、マッチング

内 容 企業、団体等から支援の申し出を受け付け、申し出内容を集約し、避難された方の希望とマッチングを行った。

件 数 企業・団体4件、個人0件

(3) 「ウクライナ・キーウ京都市民ぐるみ受入支援寄付金」の受付及び活用

内 容 キーウ市をはじめウクライナから避難された方々の受入支援のための寄付金を受け付け、避難者に対し生活支度金を支給した。また、避難生活の長期化に伴い、国及び日本財団の生活費支援が終了するなど生活困窮状態に陥る可能性のある避難者に対し、生活一時支援金を支給した。

生活支度金 : 1名 300,000円 同居家族1名 100,000円

生活一時支援金 : 1名 100,000円 同居家族1名 50,000円

寄付金額 1,634,331円 (※)

※令和5年度の繰入分及び利息は含まない。

生活支度金の支給 25世帯 7,700,000円

生活一時支援金の支給 19世帯 1,950,000円

(4) 避難者交流会

受入支援を行ったウクライナ人避難者を対象に交流会を実施。京都市在住ウクライナ人の協力を得て、意見交換や交流することで、避難者の生活支援とネットワークづくりにつなげる。

主 催 ウクライナ：キーウ京都市民ぐるみ受入支援ネットワーク

開催日	場所	内容	参加者
7月14日(日) 13:40~16:00	南禅寺	座禅体験、法話等を通して日本文化を学ぶ 協力：南禅寺	16名

5. 名義後援等による国際交流活動団体の支援

[名義後援等状況] P. 65 <別掲> 参照

別表④ 京都国際交流団体情報ネットワーク (k o k o k a 国際交流団体ねっと)

登録団体数合計 104 団体 (敬称略・50音順)

AIESEC 同志社大学委員会	(公財) 京都 YWCA
(特非) アクセスー共生社会をめざす地球市民の会	ゲーテ・インスティトゥート・ヴィラ鴨川
(公社) アジア協会アジア友の会	(特非) 高校生異文化交流協会
アジア太平洋友好協会	国際教育交換協議会(CIEE) 京都オフィス
アジアビジネス海外社団機構(一社) 貿易振興協力会	(独) 国際交流基金京都支部
(一社) AJaPPa	国際ゾンタ京都 I ゾンタクラブ
アラブの会	国際日本文化研究センター
アンスティチュ・フランセ関西	(公財) 国立京都国際会館
(株) L&P	(一財) 今日庵
小栗栖日本語教室	在京都ニカラグア名誉総領事館
(一社) ガールスカウト京都府連盟	在京都ペルー共和国名誉領事館
京都アメリカ大学コンソーシアム	在京都ポルトガル名誉領事館
(学) 京都インターナショナルスクール	在京都メキシコ名誉領事館
京都エスペラント会	在日本大韓国民団京都府地方本部
(特非) 京都海外協力協会	在日本朝鮮人総聯合会京都府本部
京都外国語大学	ザ・ラストサムライ in 舞鶴
京都カルチャーネットワーク	(一社) 茶道裏千家淡交会総本部
京都教育大学	(特非) C I F ジャパン
(公社) 京都勤労者学園(愛称: ラボール学園)	Jafore 日本語を母語としない家族のための子育て支援チーム
京都経済短期大学	(特非) 多文化共生センターきょうと
京都芸術大学	(一社) 多文化共生 NETWORK
京都光華女子大学・京都光華女子大学短期大学部	チベット・スノーライオン友愛会&日本カム基金
京都工芸繊維大学	中華民国(台湾)留日 京都華僑総会
(公財) 京都「国際学生の家」	チュービンゲン大学 同志社日本研究センター
(一財) 京都国際文化協会	(特非) テラ・ルネッサンス
京都ザクレブ交流会	同志社女子大学
京都産業大学	(特非) 南東アジア交流協会
京都市	日朝協会京都府連合会
(公社) 京都市観光協会	日本インドネシア友好協会京都
京都市教育委員会	(独) 日本学生支援機構 近畿支部
京都市国際教育・グローバルキッズ研究会	(公財) 日本クリスチャン・アカデミー関西セミナーハウス
(公社) 京都市生涯学習振興財団	日本国際詩人協会
京都商工会議所	(公社) 日本国際民間協力会(NICCO)
京都女子大学	日本国際連合協会京都本部
京都市立芸術大学	日本中国友好協会京都府連合会
京都スペイン文化協会	日本トルコ文化協会
(公社) 京都青年会議所	日本ベトナム友好協会京都支部
京都先端科学大学	日本ボーイスカウト京都連盟
京都大学	日本ユーラシア協会京都府連合会
京都デザイン&テクノロジー専門学校	ハーツブリッジ(株)
(公財) 京都日本語教育センター京都日本語学校	白馬国際芸術会
京都ノートルダム女子大学	バルセロナ文化センター
京都府	(特非) パンゲア
京都府立大学	FUSHIMI 留学生サポートクラブ
(公財) 京都文化交流コンベンションビューロー	佛教大学

京都文化日本語学校	フロイデランゲージセンター
京都放送カルチャー国際交流委員会	(特非) 文化芸術国際協会
京都ホストファミリー協会(カーフ)	向島学生センター
Kyoto Music Channel	(株) メディアデザイン
(一財) 京都ユースホステル協会	楽茶会
京都ラテンアメリカ文化協会	RAWA と連帯する会(アフガニスタン女性自立支援)
(公財) 京都 YMCA	WAK JAPAN

Ⅲ. 共生社会を促進していくための担い手育成事業

1. ボランティア活動育成事業

(1) ボランティア活動分野

活動項目	活動内容	登録者数
① 留学生交流ファミリー	新しく京都に住む留学生を家族の一員として迎え日本で生活する上での相談相手として精神的な支えとなるボランティアの企画による交流会等も実施	109
② 市民生活アドバイザー	情報サービスコーナー利用者に対する情報収集・提供、情報提供機器の受付等	46
③ 京都案内倶楽部 (英語/英語以外)	京都を外国人に紹介するための1日ツアー(年7~8回)の企画・運営、勉強会、当日の引率への参加	86
④ 多言語バンク (英語以外)	外部からの交流・支援活動に関する通訳翻訳及び協会主催事業における通訳翻訳活動	43
⑤ 災害時通訳・ 翻訳ボランティア	京都周辺における災害発生時の遠隔支援を実施	50
⑥ 子育て支援	「子育てステーション ホットチャット」の運営 毎月第1土曜日・第4土曜日実施	14
⑦ koko Kids	外国につながる子どもの学習サポートと交流「koko Kids」の運営	13
⑧ イベント企画運営	「世界のカフェ」など、一般向けイベントの企画・運営を行う	50
⑨ 日本語チューター	ボランティアルームの日本語クラスにおける日本語習得支援活動	177
⑩ オンラインにほんご	オンラインでの日本語学習支援を実施。 *「京都市におけるkokoka日本語教育推進事業」で構築したオンライン日本語学習システムを利用。	83
⑪ 外国人向けブログ作成	外国人が体験をした上で書くさまざまな記事を、日本人と共にブログに仕上げた「京からよみもの~Living in KYOTO」の取材・編集・翻訳	19

2024年度ボランティア実数 488名

2024年度ボランティア分野別登録者(延べ数) 690名

(2) ボランティア事業に関する研修会

ボランティア事業の充実を図るための各種研修会を実施。

①日本語クラスの交流会及び研修会

A. 日本語クラスの交流会

参加費用 無料

開催日	場所	内容		対象	参加者
7月27日(土) 14:00~16:00	特別会議室	夏祭り(学習者とチューターとの交流会)	工作やゲームを通じてチューターと学習者が交流し、親睦を深める。	チューターと学習者	チューター 34名 学習者 33名
3月22日(土) 14:00~16:00	特別会議室	新旧リーダー引継会プログラム	日本語クラスのリーダー、コーディネーターの引継ぎ会	新旧リーダー、コーディネーター、アドバイザー	34名

B. 日本語クラスの研修会

参加費用 無料

開催日	場所	内容	対象	参加者
5月25日(土) 14:00~16:15	第3・4 会議室	・チューター研修会 日本語クラスでの指導上の課題(新規学習者への対応、話題提供等)をチューター間で共有、DVD視聴による指導の基礎の復習も含め、解決のヒントを模索した。	チューター	14名
6月9日(日) 10:30~15:30	特別 会議室	・KICAセミナー「日本語教育文法を学ぶ」 (一財)京都国際文化協会(KICA)との共催研修。学校文法と日本語教育文法の違い、日本語文の構造等についての講義 講師:原沢伊都夫氏 静岡大学名誉教授	チューター (協会受付) 一般 (KICA受付)	68名 (うち チューター 20名)
2月22日(土) 14:00~17:00	特別 会議室	・日本語学習支援者育成研修 国際交流基金の教材「いろどり」の紹介と活用方法のレクチャー	チューター、やさしい日本語講師、一般	31名

②市民生活アドバイザーボランティア企画 研修会、交流会等の実施
交流会

開催日 5月19日(日) 11:00~12:00

対象 市民生活アドバイザーボランティア

参加費用 無料

参加者 22名

研修会~行政書士からの講義~

開催日 3月16日(日) 11:00~12:30

対象 市民生活アドバイザーボランティア

講師 曹徳鎮氏

参加費用 無料

参加者 20名

(3) ボランティア事業活動支援

ボランティア事業の充実及びボランティア間の交流促進を図る。

①留学生交流ファミリー交流会

内容 留学生と交流ファミリーとの交流会。全面的に企画ボランティアの企画により実施。

対象 留学生交流ファミリーボランティアと留学生

A. 全体交流会

開催日	場所	内容	参加者	参加費
11月24日(日) 10:30~14:30	宝ヶ池	紅葉ハイキングとお弁当	77名 うち留学生36名	ファミリー 700円 留学生300円

B. 交流会

開催日	場所	内容	参加者	参加費
6月23日(日) 12:00~14:30	特別会議室	音楽交流会	58名 うち留学生30名	ファミリー 200円 留学生100円
1月11日(土) 13:30~15:30	特別会議室	新春交流会	64名 うち留学生30名	100円
3月30日(日) 14:00~15:30	淀川河川公園 背割堤地区	花見と交流(2024年度分)	47名 うち留学生21名	無料

②子育て支援活動「ホッとチャット」企画イベント

対 象 子育て中の保護者（日本人、外国人）未就学児の子ども及びその兄弟姉妹同伴可

開催日	場所	内容		参加者	参加費
5月11日（土） 10:30～12:00	京都市動物園	春の遠足 動物園へ行こう	動物園の動物の見学、 ゲーム、保護者交流会 など	6家族17名 (大人8名、 子ども9名)	大人300円 子ども無料
7月13日（土） 14:00～15:30	キッズスペース	七夕祭り	七夕飾りづくりや、お 星さま釣りゲームなど	7家族21名 (大人12名、 子ども9人)	無料
10月5日（土） 14:00～15:30	特別会議室	乳幼児用品無 料フリーマー ケット	乳幼児用品の交換会	16家族42名 (大人24名、 子ども18名)	無料
12月14日（土） 14:00～15:30	キッズスペース	クリスマスお たのしみ会	クリスマスの絵本よみ きかせや歌と踊りなど	13家族37名 (大人21名、 子ども16名)	100円/ 1家族

③k o k o Kids 企画イベント

A. 夏休み特別セミナー

開 催 日 8月3日（土）10:30～15:00

場 所 特別会議室

内 容 午前中はスタッフが参加した子どもたちの夏休みの宿題をサポート。午後は、食品サンプル（かき氷）作りをして楽しんだ。

対 象 外国にルーツを持つ子ども（6歳～15歳 帰国子女含む）とその保護者

参加者数 9名

参加費用 無料

④k o k o k a ボランティアブログによる情報発信

目 的 協会で開催しているボランティア活動をより多くの一般の方に知ってもらうことを目的に、具体的な活動の様子を外部に向けて発信する場及びボランティア自身の活動を発信する場として2012年7月に開設。

内 容 各ボランティア活動の報告及び告知等の情報を発信。

（4）ボランティア定期活動

①留学生交流ファミリー

A. 留学生交流ファミリー定例会

内 容 留学生交流ファミリーの活動を活性化させるため、交流ファミリーボランティアの視点から、知恵、情報、意見等を持ちより多角的に検討。

原則毎月第1土曜日10:00～12:00

場 所 事務室

対 象 留学生交流ファミリーボランティア、イベント企画運営ボランティア

参加者数 15名

B. 留学生交流ファミリーマッチング会

内 容 京都に来て間もない留学生の精神的な支えとなり、京都における市民生活を共有する「留学生交流ファミリー制度」。留学生とボランティアを紹介。

場 所 特別会議室

	開催日	対象	マッチング数
前期	5月26日（日）14:00～16:00	市内大学に通う留学生	77組
後期	10月20日（日）14:00～16:00		54組

②市民生活アドバイザー

A. 市民生活アドバイザーミーティング

内 容 市民生活アドバイザーの活動にかかる情報・課題を共有し、一層の活動内容の充実に向けて話し合う。また、メンバーによるミニ勉強会・研修会も同時に行う。

4月～3月 原則第3日曜日 10:30～12:00

場 所 研修室 対面による実施

対 象 市民生活アドバイザーボランティア

活動者数 20～25名/回

B. 外国籍市民への生活相談

内 容 1階情報カウンターで、来館者への情報提供・相談業務を行う。

活動時間 毎週火曜日から日曜日の間10:00～17:30の間で2時間30分のシフト制。

活動者数 46名

相談件数 情報サービス相談状況 P. 14 別表②参照

③外国人向け京都紹介ツアー「京都案内倶楽部」企画運営

開催日	内容	参加者	活動者	参加費
4月27日(土) 14:00～17:00	「伏見ロゲイニング」 写真を撮りながら・フォトロゲイニングという手法を使いゲーム感覚で桃山の歴史や文化、産業を外国人に知ってもらい、チームになって名所を回ることにより参加者・京都案内倶楽部ボランティアの交流を図る。	22名	14名	無料
5月26日(日) 10:00～16:00	「森へ行こう」 みどりの会伏見桃山の「桃陽の森」での森の維持活動及び竹林の抑制活動について紹介し、実際に薪割りやその薪を使って炊飯する等の里山体験をしてもらいながら、参加者・京都案内倶楽部ボランティアの交流を図る。	27名	19名	無料
6月27日(木) 12:00～17:00	「川島織物セルコン工場見学」 インテリア商品から劇場の巨大な緞帳までを一貫生産し、織物文化館を併設している川島織物を見学する。案内倶楽部ボランティアメンバーの研修も兼ねて行う。	18名	20名	無料
9月23日(月・祝) 10:00～14:10	「鞍馬ハイキング」 京都の奥座敷といわれる鞍馬をハイキングして昔牛若丸が歩いた修行の道を歩いて京都の自然を堪能してもらう。	17名	11名	無料
10月20日(日) 11:15～15:30	「穴太寺とコスモス」ツアー 在住外国人に仏教寺院の美しい佇まいを觀賞してもらうとともに、仏像にも関心を持ってもらう。また、その後には広大なコスモス園を訪れて秋の自然に親しんでもらう。	17名	6名	1,000円
12月1日(日) 10:00～12:30	「琵琶湖疏水を辿る～紅葉編」 御陵駅から毘沙門堂前までを歩き、琵琶湖疏水の功績を辿り、紅葉色づく山科疏水周辺の風景も楽しんでもらう。	25名	17名	無料
3月2日(日) 9:45～14:30	「蕎麦打ち体験」ツアー 今回は、400年の歴史を持ち、国の登録有形文化財に指定された建物で蕎麦を打ちの学び、自ら作った蕎麦を試食しながら交流する。	12名	9名	1,000円

A. 京都案内倶楽部ミーティング

内 容 通訳翻訳ボランティア定期活動「京都案内倶楽部」による京都ツアーの企画運営について話し合う会議。毎月2回実施。
4月～3月 原則毎月第1・3土曜日 13:00～15:00
場 所 各会議室他および自宅
対 象 京都案内倶楽部ボランティア
活動者数 30～35名/回 (在宅参加者含む)

B. 京都案内倶楽部ツアー

内 容 外国人を対象に、京都の文化や産業を紹介する。上記③「京都案内倶楽部」企画運営参照。
対 象 外国人
参加費用 必要に応じて実費負担

C. 南禅寺スポットガイド

内 容 定例ミーティングの前後に、南禅寺で外国人観光客を対象に英語でのフリーガイドを実施。
毎月第1・3土曜日 10:00～12:00
場 所 南禅寺
対 象 外国人観光客

活動日	活動者数	ゲスト数	活動日	活動者数	ゲスト数
4月6日	7	19	9月7日	9	27
4月20日	9	41	9月21日	8	46
5月4日	7	46	10月5日	5	39
5月18日	7	70	10月19日	5	33
6月1日	9	57	10月26日	4	25
6月15日	10	70	11月16日	5	34
7月6日	8	46	12月7日	8	9
7月20日	12	40	12月21日	8	20
8月3日	8	37	3月1日	8	33
8月17日	7	58	3月15日	8	33
			合計	152	783

④多言語バンク

内 容 英語以外の言語で通訳翻訳ができる方に対して、外部からの交流・支援活動に関する通訳翻訳依頼にもとづき協力を要請。また、当協会が主催する事業等で通訳翻訳が必要な場合にも同様に協力を要請。

A. 錦林東山学区民体育祭

内 容 k o k o k a 京都市国際交流会館所在の錦林東山学区民体育祭に外国籍市民が参加。今回はイベントの当日にボランティア1名に協力していただいた。
開 催 日 9月22日(日) 9:00～16:30
場 所 京都市立第三錦林小学校
対 象 外国籍市民
参加者数 1名
言 語 中国語

⑤日本語チューター

A. ボランティアによる日本語クラスの運営

内 容 日本語クラスにおける日本語習得支援活動。

<ボランティアによる日本語クラスが目指すもの>

- a. 生活の場で使う日本語の習得ができる場所
 - b. 学習者とチューターの対等な関係—「先生」と「生徒」ではない双方向の学びあい
 - c. 学習者のニーズをつかもう—学習者が学びたいことを一緒に勉強する場所
 - d. 「日本語学習だけ」ではなく、広く学ぶことのできる場所
 - e. 学習者同士、学習者とチューター、日本語クラスに関わる人々の出会いをつなぐ場所
- 毎日（休館日以外）

場 所 館内

スケジュール

	10:30～12:00	13:30～15:00	19:00～20:30
火曜日	日本語クラス	日本語クラス	
水曜日	日本語クラス	日本語クラス	日本語クラス
木曜日	日本語クラス	日本語クラス	日本語クラス
金曜日	日本語クラス		日本語クラス
土曜日	日本語クラス		
日曜日	たんぼぼクラス	日本語クラス	

参加者数

	参加者数		参加者数
4月	902名	10月	1,293名
5月	1,028名	11月	997名
6月	1,177名	12月	518名
7月	1,145名	1月	732名
8月	0名	2月	685名
9月	1,079名	3月	1,047名
	合計		10,603名

B. 日本語クラス定例会

内 容 日本語クラス全体の運営のために話し合う場として、各クラス間の意見交換や情報などを共有し、チューター活動と学習者の学習環境の充実を図る。

毎月第2土曜日（8月を除く）14:00～15:30

場 所 研修室 等

参加者数 リーダー13名、コーディネーター5名、日本語クラスブログチーム 2名

⑥災害時通訳翻訳ボランティア

内 容 近畿地域等で地震などの大規模な災害が起こったときに、日本語の理解が十分でなく必要不可欠な情報を得ることが困難な外国人への支援活動を行う。必要な研修や訓練等に参加できる方を募集。 活動詳細はP. 48 参照

⑦イベント企画運営

A. イベントの企画運営

「ようこそ！ネパールカフェへ」

開 催 日 6月15日（土）14:00～16:00

内 容 在住ネパール人7名に協力をしてもらい、ネパールのドリンク（チャイ、ラッシー）を飲みながら、参加者同士で交流をする。ネパールの文化に関するプレゼンテーションも実施。

参 加 費 500円

参加者数 38名（イベント企画運営ボランティア14名、一般参加者24名）

「ようこそ！ミャンマーカフェへ」

開催日 12月22日（日）14：00～16：00

内容 在住ミャンマー人22名とともに、ミャンマーのドリンクを飲みながら、参加者同士で交流をする。ミャンマーの文化に関するプレゼンテーションや伝統舞踊の披露、民族楽器の演奏も実施。

参加費 500円

参加者数 52名（イベント企画運営ボランティア12名、一般参加者40名）

B. 定例ミーティング

内容 イベントの提案や企画内容について話し合う。年11回
いずれも14：00～15：00に実施。

開催日	参加者数	開催日	参加者数
4月21日（日）	10名	10月20日（日）	11名
5月19日（日）	12名	11月17日（日）	10名
6月15日（土）	14名	12月15日（日）	11名
7月21日（日）	6名	1月19日（日）	13名
8月	休み	2月16日（日）	10名
9月15日（日）	11名	3月16日（日）	14名

⑧子育てステーション ホットチャット

内容 子育て中の保護者（外国人日本人問わず）の集いの場。日本の子育て、外国の子育て等について語り合い、交流することを目的に行う子育て支援活動「子育てステーション ホットチャット」を運営。

（原則）第2土曜日 14：00～15：30

場所 キッズスペース

対象 子育て中の外国人等保護者及びその子ども

参加者数 90名（イベント除く）

通常活動	テーマ「世界/日本を知ろう」	参加者
6月8日	フランスを知ろう	11家族 27名（大人15名、子ども12名）
9月14日	カザフスタンを知ろう	7家族 21名（大人12名、子ども9名）
2月8日	日本（節分）	8家族 25名（大人15名、子ども10名）
3月2日	もうすぐ春だよ	6家族 17名（大人10名、子ども7名）

⑨koko Kids

内容 外国にルーツを持つ子どもたちとその保護者の交流の場。

（原則）第1土曜日 15：30～17：00

場所 ボランティアルーム

対象 外国にルーツを持つ子どもとその保護者（6歳以上15歳以下。帰国子女含む）

参加者数 84名（イベント除く）

開催日	内容	参加者	開催日	内容	参加者
4月6日	スライム、石膏細工に挑戦！	11名	10月5日	和紙を作ろう！	8名
5月4日	新聞かぶと、アートバルーンで遊ぼう！	6名	12月7日	手作りスノードームを作ろう！	21名
6月1日	ボードゲームで遊ぼう！	4名	1月	休み	
7月2日	ミニ畳を作ろう！	7名	2月1日	手作りアーチェリーとたけとんぼで遊ぼう！	11名
9月7日	スクラッチペーパーでランタンを作ろう	7名	3月1日	オリジナルひな人形を作ろう！	9名

⑩オンラインにほんご

A. ボランティアによるオンライン日本語クラスの運営

内 容 日本語教育に関心を持つボランティアが、外国籍市民を対象にオンラインによる日本語学習をサポート。

火曜日～日曜日 9:20～ 17:00～ 18:00～ 19:00～ 20:00～
(各40分)

対 象 日本語を学びたい方

参加費 1レッスン 500円(40分) *アプリ基本料金が別途必要 2,500/3ヶ月

参加者数 83名

開催月	学習者 (のべ)	開催月	学習者 (のべ)
4月	57名	10月	84名
5月	52名	11月	59名
6月	80名	12月	87名
7月	83名	1月	133名
8月	63名	2月	212名
9月	77名	3月	128名
		合計	1,115名

B. 定例ミーティング

内 容 オンライン日本語クラス全体の運営について話し合う場として、意見交換や学習者に関する情報共有をオンラインミーティングで行い、ボランティア同士の連携とより良いクラス運営を図る。

毎月第1日曜、14:00～15:30

開催日	参加者	開催日	参加者
4月7日(日)	9名	9月1日(日)	6名
5月5日(日)	7名	12月1日(日)	4名
6月2日(日)	6名	1月12日(日)	10名
8月4日(日)	6名	3月2日(日)	5名
		合計(のべ)	53名

C. 学習者との交流会「オフラインにほんご」

開催日	参加者	ボランティア参加者
7月7日(日) 14:00～16:00	13名	16名
10月6日(日) 14:00～16:00	20名	11名
2月2日(日) 14:00～16:00	11名	14名
合計	44名	41名

D. 日本語学校訪問

内 容 ボランティアと日本語学校の学生の交流会

場 所 京都日本語教育センター 京都日本語学校

対 象 オンラインにほんごボランティア

開催日	日本語学校学生	ボランティア参加者
5月10日(金) 17:00～18:00	9名	5名
10月18日(金) 17:00～18:00	17名	7名
合計	26名	12名

E. 研修

日本語学習支援者育成研修(再掲) P.50参照

⑪外国人向けブログ作成

A. ブログ「京からよみもの～Living in KYOTO～」の運営

内 容 2023年度より休止している「Life in Kyoto」に替わるボランティア活動として、身近な話題や新しい情報、京都の文化や日本語に関することなど、在住外国人自身が興味を持つテーマを設定して記事を作成する。

B. 定例ミーティング

内 容 記事の提案、内容、イベント情報について話し合う。
毎月第1・3日曜日 11:00～12:00

開催日	参加者	開催日	参加者	開催日	参加者
4月 7日 (日)	6名	8月 4日 (日)	3名	12月 1日 (日)	4名
4月21日 (日)	8名	8月18日 (日)	3名	12月15日 (日)	9名
5月 5日 (日)	8名	9月 1日 (日)	4名	1月19日 (日)	8名
5月19日 (日)	5名	9月15日 (日)	4名	2月 2日 (日)	6名
6月 2日 (日)	6名	10月 6日 (日)	7名	2月16日 (日)	9名
6月16日 (日)	8名	10月14日 (月)	4名	3月 2日 (日)	4名
7月 7日 (日)	3名	10月20日 (日)	7名	3月16日 (日)	7名
7月21日 (日)	4名	11月17日 (日)	13名		
合計 (のべ)					140名

(5) オリエンテーション

①ボランティアオリエンテーション

内 容 新規ボランティア希望者を対象とし、ボランティア活動の紹介と説明を実施。

場 所 特別会議室、イベントホール (3月16日のみ)

対 象 新規ボランティア希望者

開催日	時間	対象 (活動別)	参加者
6月 2日 (日)	14:00～16:00	2024年度活動希望者	49名
9月 1日 (日)	14:00～16:00		45名
11月24日 (日)	14:00～16:00		35名
3月16日 (日)	14:00～16:30	2025年度活動希望者	70名

②2024年度 活動別ボランティアの内容

- A. 留学生交流ファミリー
- B. 外国籍市民への生活相談「市民生活アドバイザー」
- C. 外国籍市民向け京都紹介ツアー「京都案内倶楽部」企画運営
- D. 多言語バンク (英語以外)
- E. 災害時通訳・翻訳ボランティア
- F. 子育て支援「子育てステーション ホットチャット」運営
- G. イベント企画運営 (kokokaオープンデイ等)
- H. 日本語チューター (ボランティアによる日本語クラスの運営)
- I. kokoka Kids Club (koko Kids)
- J. オンラインにほんご
- K. 外国人向けブログ作成

(6) ボランティア説明会

開催日 11月15日 (金) 12:00～15:00

内 容 佛教大学の学生ボランティア委員会主催の「ボランティアフェスティバル」に出展、個別説明を実施。

場 所 佛教大学

参加者数 7名

2. 担い手育成事業

(1) 国際交流市民活動グループ育成支援事業「COSMOS」

内 容 k o k o k a 京都市国際交流会館内を会場として行う国際交流・支援活動に対し、場所、広報、リスクマネジメント、運営などに関するノウハウを提供する支援事業。外国籍市民を含む市民による企画・運営の機会拡大とともに、地域に根ざした国際交流活動の広がりを目的とする。前期・後期各々6カ月毎に参加団体を募集。

毎月第2・4金曜日に実施（2023年度までは毎月第2・4土曜日）

場 所 交流サロン、第1応接室、事務室

対 象 外国籍市民、一般

① 活動団体（講座）と活動内容一覧

参加者数 P. 32 別表⑤参照

講座名／内容	活動者	参加費
A. 箏を弾いてみよう 日本の楽器、箏にふれる	3名	500円
B. ひとりできものを着られますか？ 着付けを学ぶ	3名	500円
C. ウクライナ民族装飾芸術“ペトリキウカ塗り” ペトリキウカ塗りを学ぶ	2名	2,000円
D. 抹茶でおもてなし お抹茶での“おもてなし”のホストとしてのお手前、作法を学ぶ。	3名	500円
E. 日本古典舞踊体験講座 日本舞踊（きものの着付、作法も含む）を体験	4名	500円
F. 和風手作り細工体験講座 帯や着物の布等身近な素材で和風小物やインテリアグッズを作成	3名	1,000円

別表⑤ COSMOS 参加者集計表

(単位/名)

前期						
講座名	箏を弾いてみよう	ひとりできものを着られますか?	ウクライナ民族装飾芸術“ペトリキウカ塗り”	抹茶でおもてなし	日本古典舞踊体験講座	合計
時間	12:30～ 14:30	12:30～ 14:30	12:30～ 14:30	15:00～ 17:00	15:00～ 17:00	
4月	6	16	3	11	9	45
5月	7	13	3	11	4	38
6月	3	13	8	8	4	36
7月	1	11	8	5	11	36
8月	10	5	6	3	6	30
9月	5	6	5	3	2	21
計	32	64	33	41	36	206
参加者 国籍・ 地域	日本、中国、イスラエル、イタリア、ブルガリア、米国、ドイツ、フランス	香港、中国、イタリア、台湾、米国、ドイツ、フランス、韓国、日本、スイス、ロシア、ベルギー	日本、イタリア、ウクライナ	米国、韓国、台湾、中国、スイス、ポルトガル、ドイツ、オーストラリア	米国、メキシコ、中国、フランス、台湾、イタリア、ネパール、日本、フィンランド、エクアドル	
後期						
講座名	箏を弾いてみよう	ひとりできものを着られますか?	抹茶でおもてなし	和風手作り細工体験講座	合計	
時間	15:00～ 17:00	12:30～ 14:30	15:00～ 17:00	12:30～ 14:30		
10月	3	11	11	3	28	
11月	1	8	9	4	22	
12月	1	12	7	2	22	
1月	4	5	7	1	17	
2月	4	15	11	3	33	
3月	6	13	11	4	34	
計	19	64	56	17	156	
参加者 国籍・ 地域	オーストラリア、台湾、米国、スペイン、香港、日本、フランス、イタリア、ドイツ、スイス、フィリピン、	中国、マレーシア、台湾、フランス、スペイン、香港、オーストラリア、ロシア、日本、韓国、英国、ウクライナ、チュニジア	台湾、中国、香港、オーストラリア、マレーシア、ドイツ、米国(ハワイ)、英国、ベトナム、オーストラリア、カナダ、ドイツ、イスラエル	ドイツ、ロシア、台湾、中国、日本、フランス、イスラエル		

(2) インターン受入れ事業

内 容 学生が実習や研修的な就業体験を行うインターンシップ制度を導入。(公財)大学コンソーシアム京都、大学、個人の応募等から学生をインターンとして受入れる。長期的な実習により協会の取組みや、多文化共生社会への理解を深め、より実践的な担い手育成につなげることを目的とする。

実習期間は1ヶ月～2ヶ月程度。

実 績 5名(龍谷大学1名、タイ王国立タマサート大学1名、関西外国語大学2名、京都大学1名)

(3) 社会見学受け入れ事業

内 容 社会見学授業として団体見学を受け入れる。国際交流会館の機能紹介や、京都での外国人を取り巻く状況説明、事業概要説明などの後、現場で働くスタッフやボランティア活動の見学や留学生に出身国との文化の違いや遊び、京都での生活などについて伝える。

実施日	学校名	学年	人数
		内容	
5月23日(木) 9:30~11:00	京都文教中学校	3年生	75名
		事業紹介・在住外国人講師の講話(フランス)	
6月20日(木) 10:00~11:30	立命館大学	国際関係学部 3・4回生	4名
		事業紹介	
6月29日(土) 14:00~15:30	佛教大学	社会学部2年生	6名
		事業紹介・在住外国人講師の講話(インドネシア)	
7月2日(火) 11:20~12:30	同志社女子大学	表象文化学部 英語英文学科 3年次生	9名
		事業紹介	
9月19日(木) 14:00~15:30	京都市立開建高等学校	1年生	5名
		事業紹介・キャリアデザインについて	
10月4日(金) 15:15~16:00	京都市立京都奏和高校	3年生	4名
		事業紹介・在住外国人の困りごとについて	
11月6日(水) 9:30~12:00 11月7日(木) 13:30~15:00	関西大倉中学校	2年生	28名
		事業紹介・在住外国人講師の講話(マレーシア・スリランカ・ベトナム)	
		生徒の成果発表への講評	
11月14日(木) 13:30~14:30	岡山県立岡山操山中学校	2年生	3名
		事業紹介・在住外国人と防災について	
3月21日(金) 10:00~11:30	京都看護大学	2年生	30名
		事業紹介、留学生講師の講話(モロッコ)	
合計		9件	164名

(4) 京都光華女子大学講師派遣

内 容 京都光華女子大学の授業(キャリア形成学部キャリア形成学部)に職員が講師として赴き「多文化共生社会」の授業を受け持つ。協会事業で培った経験を伝えることにより多文化社会の理解を深めてもらうと共に、職員の能力向上を目的とする。受講した学生は「kokokaオープンデイ2024」の当日ボランティアとしても参加。

開催日 10月4日(金)、12月20日(金)、1月17日(金) 3回

派遣人数 3名

IV. 異文化理解・多文化共生社会への促進事業

1. 異文化理解を促進するための交流活動

(1) k o k o k a オープンデー 2024 ～今からここからあなたから～
 内 容 「k o k o k a オープンデー」は、k o k o k a 京都市国際交流会館及び（公財）京都市国際交流協会の活動を広く市民の皆様を知っていただくことを目的に開催しているイベント（2004年から毎年11月3日）。「世界文化自由都市宣言」（1978年）の下、外国籍市民と日本人とが一緒に京都のまちづくりを担っていくことを目指し、全館を使用して市民ボランティアと一緒に機運を盛り上げながら取り組む。

開催日 11月3日（日・祝） 10:00～16:00
 場 所 会館前広場を含む全館
 対 象 一般
 参加者数 9,000名 市民ボランティア協力者290名
 参加費用 入場無料 プログラムにより一部有料

①京都市平和祈念事業

内 容 原爆ポスター等の展示
 場 所 姉妹都市コーナー・展示室
 時 間 10:00～16:00
 参加者数 300名
 共 催 京都市

②万国屋台村

内 容 世界の国・地域の料理や雑貨を販売、21店舗が出店（うち留学生グループ3店舗）。
 場 所 会館前広場
 時 間 10:00～16:00

国・地域等	出店者	国・地域等	出店者
インドネシア	バンブ カフェ	トルコ	ムーンスターケバブ屋
ペルー	ナスカペルー	ネパール	ミニネパール ダイニングア ンドバー
インド	インド料理RAJU	ペルシャ&インド	アラシのキッチン
中国・台湾	京から中華茶Bar（留）	スペイン	スペイン料理ティオペペ
ベトナム	コムニャ	モロッコ	モロッカンキッチン
中国	RUI食堂	ロシア	カリンカ・マリнка
韓国	ヘバラギ	多国籍	3カ国比較「アピキウスの料理書」
タイ	クルアゲンタイ	アラブ	アラブのカフェ
フィリピン	京都フィリピン留学生会 （留）	ベトナム	在京都ベトナム学生青年協会 （留）
地中海周辺国	地中海スーク	ハワイ	かふえあいな
アメリカ	ロッジポール		

※（留）：留学生による模擬店

③世界の音楽と踊りの競演「グローバルステージ」

内 容 世界各国の音楽の演奏や踊りを紹介。
 1階交流ロビー司会 サルガロロ・ルディ氏
 円形ステージ司会 当日ボランティア（日本語／英語）
 場 所 1階交流ロビー、円形ステージ

A. 1階交流ロビー

	時間	演目	出演者
1	11:00～11:30	空中芸パフォーマンス	関西エアリアル
2	12:10～12:40	沖縄・奄美民謡	ソレイユ
3	12:50～13:20	日本舞踊	日本舞踊 春乃流
4	13:30～14:00	アラブ音楽	Shajara (シャジャラ)
5	14:10～14:40	中国音楽	王 士愿&古川 健
6	14:50～15:20	アフリカ音楽	Tamba Mbira Ensemble
7	15:30～16:00	日本民謡&三味線×エンタメロックバンド×MATSURIKAGURA	Black Sparrows (黒雀) ×ピスタチオ 小西と B.B 不二子の市場 × KYOTO AYAKASHI ARTS PROJECT

B. 円形ステージ

	時間	演目	出演者
1	10:00～10:40	中国音楽と舞踊	呉 延 舞姫 KOKORO&KOKORO 中国舞踊学院
2	10:50～11:20	ウクライナ舞踊と歌	バルヴィーノク プストビット ハリーナ
3	11:30～12:00	タップダンス	タップダンス京都
4	12:10～12:40	日本伝統芸 玉すだれ	玉すだれ「福果会」
5	12:50～13:05	大阪・関西万博 PR	プレ EXPO テーマソング HANANO&京都 支部 PR 大使 靱井優里奈
6	13:20～13:50	フラダンス	フラオマヌレア
7	14:00～14:30	タップダンス	タップダンス京都
8	14:40～15:10	ベリーダンス	Sammy ベリーダンススタジオ

④団体活動紹介コーナー

内 容 NPOやボランティア団体等の活動紹介を通して、来場者に社会や世界とのつながりを感じてもらおう。9団体が出展。

場 所 一般用駐車場

時 間 10:00～16:00

団体紹介（順不同）

団体名
アジア協会アジア友の会 京都地区会
(公財) 京都市ユースサービス協会/京都市伏見青少年活動センター
(一財) 言語交流研究所 ヒップファミリークラブ
京都市
JICA 関西 / (特非) 京都海外協力協会
(特非) ココペリ・ワン・ツー・ワン
バルセロナ文化センター
関西日仏学館
大阪・関西プレ万博実行委員会

⑤スパイス・マーケット

内 容 世界各地のスパイスやハーブなどを販売するコーナー。9店舗が出店。

店舗紹介（順不同）

店舗名
1 京都 JOCS
2 C. P. I. 関西教育里親会
3 アトリエパージュ京都
4 燻製マーケット

5	京都・ごまの専門店ふかほり
6	ウクライナの色彩：味とアート
7	ヒナミ
8	よしだ福祉工房 社会福祉法人 京都育成の会
9	ポルトガルとモロッコ・スペイン

場 所 一般用駐車場
 時 間 10:00～16:00

⑥外国人のためのフリーマーケット

内 容 外国人の生活支援を目的とした協会ボランティアによるフリーマーケット。
 <参加ボランティアグループ>
 日本語チューター、市民生活アドバイザー、ホッとチャット、京都案内倶楽部

場 所 特別会議室
 時 間 10:00～16:00 (15:30最終受付)
 対 象 外国人 (14:00～15:30は入場にあたり国籍問わず)
 参加者数 930名

⑦知ってほしいウクライナ ～文化体験イベント～

内 容 ウクライナ避難民が主体となって企画。ワークショップやトークを通じて、ウクライナの歴史や文化の理解と交流の促進、避難民支援を目的とするプログラム。
 <トークセッション>
 「忘れないでほしいウクライナ」 (マーク・シェリャグ氏登壇)
 <ワークショップ>
 ピーサンカ (復活祭用エッグアート)、ウクライナ語会話コーナー、
 コサック草体 (カリグラフィ) 以上の各種体験ワークショップ
 <展示等>
 ウクライナ今昔写真、アート作品展示
 2024年度COSMOS「ペトリキウカ塗り (ウクライナ伝統装飾)」受講者作品展示
 フォトスタジオ (ウクライナ風景アートを背景とする撮影コーナー)

場 所 第3・4会議室
 時 間 10:00～16:00
 参加者数 約450名
 参加費用 無料 ※避難民支援を目的とする募金箱を各コーナーに設置
 寄付金額 合計額 31,085円
 内訳
 募金活動 (3階会場) による金額 25,085円
 スパイスマーケットでの寄付金額 6,000円
 「日本ウクライナ友好協会K r a i a n y」に寄付

⑧民族衣装を体験しよう！ 世界の衣装／日本のきもの

内 容 世界各国・地域の民族衣装や日本の着物を着て写真撮影。
 場 所 和風別館
 時 間 10:00～16:00
 参加者数 65名
 参加費用 世界の衣装：500円、日本のきもの：1,000円

⑨京都・西安友好都市提携50周年記念 パネル・書籍展示

内 容 京都市の姉妹都市、西安市 (中華人民共和国) を紹介する写真パネル展。
 場 所 k o k o P l a z a (図書・資料室)
 時 間 10:00～16:00

⑩オリジナルグッズプレゼント（京都市よしだ福祉工場企画）

内 容 会館前広場の清掃を担う、知的障がい者支援団体「社会福祉法人京都市育成の会 京都市よしだ福祉工場」の皆さんが作成した、缶バッチを200名様にプレゼント。スパイス・マーケットの店舗として出店。手作りマスクとクッキーなどを販売。

場 所 一般用駐車場

⑪kokokaプレイグラウンドへようこそ！～大人も子どもも遊んじゃおう～

内 容 kokokaボランティアグループが企画したプログラムにより、来場者が外国や日本の文化に触れ、交流できる場を提供。パネル展示によるkokokaボランティア活動のPR。

A. 留学生交流ファミリー「ツアーもあるよ！留学生交流 TEA PARTY」
京都で学ぶ留学生とお茶を飲みながら楽しく交流しよう！

B. kokokids「キッズ フェスタ」～いろんな世界の遊びを楽しもう！～
ハンガーアーチェリー、ボッチャ、ミニスケートボード、バルーンアート、折り紙、ウボンゴなど世界のゲームや遊び

場 所 イベントホール

時 間 10:00～16:00（最終受付 15:30）

参加費 各プログラム 100円/1人

参加者数 A. 36名
B. 168名

⑫漢字で遊びたい感じ？

内 容 「オンラインにほんご」のボランティアが、漢字に関するクイズやゲームを実施。「オンラインにほんご」のレッスン内容の紹介も行う。

場 所 第1・2会議室

時 間 10:00～16:00

参加者数 190名

⑬協会事業紹介

内 容 協会事業の写真、動画を1つの動画にまとめて流す。

場 所 マルチビジョン、キッズスペース窓際

時 間 10:00～16:00

（2）子どものための国際理解教育協働促進事業

①国際理解プログラムPICNIK

（Program for InterCultural Nexus in Kyoto）

内 容 主として京都市内に本部をおく大学に在籍中の留学生を京都市内小中学校の授業へ派遣。
プログラム内容

- 小学校 A. 「多文化交流プログラム」-留学生と遊んだり交流したりする
B. 「多文化紹介プログラム」-留学生の出身国・地域の文化や社会を知る
C. 「多文化理解プログラム」-留学生の専門性や特技を活かす
- 中学校 A. 総合学習のテーマについて留学生と学ぶ
B. 教科授業の発展的内容について留学生と学ぶ
C. 留学生の出身国・地域の文化や人々の暮らしについて学ぶ
D. 留学生が生徒会活動や学校行事に参加する

留学生登録者数 37名（14カ国または地域）

実 績 派遣数 123件（26校）

（内訳：小学校65件 12校、小中学校4件 2校、中学校54件 12校）

派遣留学生数 65名、参加児童・生徒数 3,241名

対 象 市内大学留学生、京都市内小学校および小中学校・中学校の児童・生徒

費 用 留学生1名1回につき5,000円（交通費及び所得税源泉徴収額含む）/受入学校が負担。

協 力 京都市内大学、京都市教育委員会

P I C N I K登録留学生一覧

国・地域	人数	国・地域	人数	国・地域	人数
アゼルバイジャン	1名	チリ	1名	マレーシア	2名
イタリア	1名	ドイツ	1名	韓国	5名
インドネシア	3名	フランス	1名	台湾	5名
スリランカ	1名	ベトナム	3名	中国 (内モンゴル自治区含む)	11名
タイ	1名	ホンジュラス	1名		
合計				14カ国・地域	37名

小学校 P I C N I K派遣一覧 (65件12校 / 参加児童 1,816名)

	実施日	学校名	学年	人数	留学生国籍	授業のテーマ・ねらい
1	9月3日(火)	上賀茂小学校	2年	93	フランス	遊びや挨拶 外国の文化にふれる
2						
3						
4	9月4日(水)	祥豊小学校	6年	58	イタリア(ミラノ) スリランカ フランス	国際理解
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12	9月13日(金)	上賀茂小学校	3年	32	アゼルバイジャン	文化の違い 似ているところは
13				32	タイ	
14				32	ホンジュラス	
15	9月13日(金)	北醍醐小学校	3年	36	中国黒竜江省	お隣の国の文化に親しむ
16	10月11日(金)	桃山小学校	3年	80	スリランカ	日本とは違う国の文化をしり、興味をもつ
17					タイ	
18			4年	71	ベトナム	
19						
20						
21						
22	11月7日(木)	竹の里小学校	1,2年	143	イタリア(ミラノ)	国際理解 外国の文化や人々の生活を知ろう
23					インドネシア	
24			3,4年	131	タイ	
25					中国黒竜江省	
26					フランス	
27			5,6年	151	ホンジュラス	
28						
29						
30						
31						
32						
33						

	実施日	学校名	学年	人数	留学生国籍	授業のテーマ・ねらい
34	11月12日(火)	第四錦林小学校	1年	32	インドネシア	インドネシアの文化や食事など インドネシアの国のこと
35	11月29日(金)	小野小学校	5年	34	中国浙江省	総合的な学習の時間！ 考えよう！ 世界の国、自分たちの国！
36				33	フランス	
37	12月11日(水)	下鳥羽小学校	3年	28	アゼルバイジャン	世界のさまざまな文化や暮らしについて知る
38				27	台湾 ホンジュラス	
39						
40						
41	1月15日(水)	室町小学校	2年	43	中国内モンゴル 自治区	多文化共生
42			3年	43	中国江蘇省	
43			5年	53	マレーシア	
44	1月16日(木)	朱雀第六小学校	1~6年	142	中国浙江省	中国の文化について遊びを通して 学ぼう
45					中国・北京市	
46						
47					中国黒竜江省	
48						
49						
50						
51	2月5日(水)	春日野小学校	1年	43	韓国	外国の文化にふれよう
52			2年	54		
53			3年	49	中国	
54			4年	36		
55			育成	7		
56	2月26日(水)	御室小学校	4年	27	タイ	多文化を知り、国際理解を深めよう
57				27		
58			5年	35	台湾	
59				35		
60	2月28日(金)	御室小学校	1年	46	イタリア(ミラノ)	多文化を知り、国際理解を深めよう
61			2年	53		
62			3年	32	フランス	
63				32		
64			6年	23	中国黒竜江省	
65				23		

小中学校 PICNIK派遣一覧 (4件2校 / 参加児童・生徒 28名)

	実施日	学校名	学年	人数	留学生国籍	授業のテーマ・ねらい
1	11月8日(金)	宕陰小中学校	全年	5	ホンジュラス	国際交流
2						
3	12月13日(金)	大原小中学校	7年	11	タイ	自分たちとは異なる文化について学ぶことにより、自分たちの身の回りの世界のことをよく知る
4			8年	7		
			9年	5		

中学校 PICNIC派遣一覧 (54件12校 / 参加生徒 1,397名)

	実施日	学校名	学年	人数	留学生国籍	授業のテーマ・ねらい
1	6月14日(金)	朱雀中学校	8年	29	スリランカ	多文化共生社会を生きるために身につけるべき考え方について
2				28	インドネシア	
3						
4						
5						
6						
7	6月25日(火)	西京高等学校 附属中学校	9年	20	中国内モンゴル 自治区	異文化交流
8				20		
9				20		
10				20	韓国	
11						
12						
13	7月9日(火)	桂中学校	2年	37	アゼルバイジャン	国際理解と多文化共生
14				37	台湾	
15				37	マレーシア	
16				37	中国黒竜江省	
17				38	スリランカ	
18				38	イタリア(ミラノ)	
19	7月11日(木)	洛風中学校	7~9年	41	スリランカ	国際理解 人権
20					タイ	
21	7月12日(金)	春日丘中学校	7年	37	チリ	様々な国の文化や習慣、考え方等について理解を深める
22				37		
23				36		
24	11月13日(水)	松尾中学校	2,3年	13	中国	その国の文化に触れる
25	11月14日(木)	中京中学校	2年	40	スリランカ	多文化共生
26				40	ベトナム	
27						
28						
29	11月27日(水)	御池中学校	8年	32	韓国	国際理解
30				32		
31				32	台湾	
32						
33				34	タイ	
34				31		
35	12月4日(水)	西陵中学校	2年	29	インドネシア	多文化共生社会について
36				29	中国内モンゴル 自治区	
37						
38						
39	12月5日(木)	蜂ヶ丘中学校	2年	40	アゼルバイジャン	異文化交流と国際理解
40				40		
41				40	マレーシア	
42				40		
43				40	ベトナム	

	実施日	学校名	学年	人数	留学生国籍	授業のテーマ・ねらい	
44	12月10日(火)	太秦中学校	3年	170	イタリア (ミラノ)	世界各国の講師と出身地・地域の文化や社会について学ぶ	
45					インドネシア		
46							
47							
48							スリランカ
49							
50	フランス						
51							
52	1月20日(月)	安祥寺中学校	2年	35	台湾	多文化共生	
53				35	中国		
54				35	マレーシア		

②国際理解プログラムP I C N I K留学生交流会

内 容 他の留学生がP I C N I Kで発表している授業を見て意見交換と交流。

対 象 留学生

参加費用 無料

開催日	参加者	国籍・地域
5月30日(木) 17:00~18:30	13名	中国、スリランカ、台湾、マレーシア、ドイツ、イタリア、フランス
8月2日(金) 15:00~16:30	9名 (内教員2名)	アゼルバイジャン、韓国、マレーシア、中国、モロッコ、インドネシア、ベトナム

③留学生による母語支援活動

内 容 来日直後で日本語がほとんど理解できない児童生徒が在籍する京都市立学校にP I C N I K登録留学生を派遣し、母語による学習支援や会話のサポートなどを行う。

実 績 派遣数 2件 2校(内訳:小学校2件) 派遣留学生数 2名

費 用 派遣1回につき5,000円(交通費及び所得税源泉徴収額含む) /京都市が負担。

共 催 京都市

④開発教育入門セミナー ～SDGs(持続可能な開発目標)をじぶんごとに～

内 容 人権、平和、環境などの地球的課題を参加型で考えるワークショップ

午前 「となりのムスリム・ムスリマ」

午後 「わたしたちのパレスチナ問題」

開 催 日 6月23日(日) 10:00~16:00

参加者数 21名

共 催 関西セミナーハウス活動センター開発教育研究会

協 力 (独)国際協力機構関西国際センター(JICA関西)

後 援 京都市教育委員会、京都府教育委員会、認定(特非)開発教育協会

⑤2024子どもワールドフェスティバル

内 容 日本とは違う背景をもつ外国の様々な文化体験を通じて、それぞれの国の良さと共に日本のよさに気づく。外国の方と直接ふれあうことで、共通点や相違点について知る。多様な文化にふれ、人や文化に対する公平な価値観を持てるようにする。

開 催 日 11月30日(土) 9:30~12:00

来 場 者 201名

共 催 京都市国際教育・グローバルキッズ研究会

⑥国際理解教材貸出

内 容 長年におたる人的ネットワークを駆使して収集した様々な国の教材を、人権教育や多文化共生への理解、関心を深めることを目的とした国際理解教育のために貸し出す。
対 象 京都地域の学校、教育機関、及び団体
件 数 436件

(3) 世界の絵本展「山のおはなし 海のものごたり」

内 容 絵本をとおして文化に親んでもらう展覧会。山と海に関連した外国絵本60冊と関連書籍を展示し、世界の国・地域の自然と暮らしや文化との関りについて紹介した。
開 催 日 9月1日(日)～9月28日(土) ※閉館日を除く
場 所 k o k o P l a z a (図書・資料室)
対 象 一般

(4) 絵本よみきかせ会

内 容 「世界の絵本展」の関連企画として実施。展示中の絵本の一つ「パラパラ山のおばけ」(台湾)を中国語と日本語でよみきかせを行い、台湾の暮らしと自然についておはなしした。
開 催 日 9月8日(日) 11:00～12:00
場 所 k o k o P l a z a (図書・資料室)
講 師 高橋紫喩氏(台湾出身)
対 象 一般
参加者数 11名

(5) おはなし会「山のおはなし 南米チリの山と人々の暮らし」

内 容 「世界の絵本展」の関連企画として実施。アンデス山脈やパタゴニアなど、チリ共和国の自然と人々の暮らしについて紹介した。
開 催 日 9月22日(日) 14:00～15:30
場 所 k o k o P l a z a (図書・資料室) 及びオンライン
講 師 マルガリータ バルハ氏(チリ共和国出身、留学生)
対 象 一般
参加者数 20名(会場16名、オンライン4名)

(6) おはなし会「海のものごたり ソロモン諸島の海と人々の暮らし」

内 容 「世界の絵本展」の関連企画として実施。南太平洋のソロモン諸島の自然と人々の暮らし、現地の子どもたちの生活や学校の様子などについて紹介した。
開 催 日 9月28日(土) 14:00～15:30
場 所 k o k o P l a z a (図書・資料室) 及びオンライン
講 師 益井博史氏(元JICA青年海外協力隊)
対 象 一般
参加者数 20名(会場16名、オンライン4名)

(7) 世界のクリスマス絵本展

内 容 世界各国・地域のクリスマスや冬をテーマにした絵本60冊を展示・紹介。
開 催 日 12月1日(日)～12月26日(木)
場 所 k o k o P l a z a (図書・資料室)
対 象 一般

(8) 雑誌のギブアウェイ

内 容 前年度に配架した、国内外の雑誌のバックナンバーを無償譲渡。
開 催 日 3月1日(土)～3月29日(土)
場 所 k o k o P l a z a (図書・資料室)
対 象 一般
利用者数 43名

(9) KYOTO・ふれあい講座「はじめてのお茶」

内 容 主として外国籍市民を対象に、茶道による日本の伝統文化を体験し、親しんでもらうことを通じて交流をはかる講座。

①「はじめてのお茶」定期講座

内 容 茶道の歴史を学ぶことに始まり、基本的な作法の習得までを稽古する。

開 催 日 毎週火曜日 14:00～16:00

場 所 和風別館

対 象 外国籍市民及び日本人

参加費用 外国人：10,000円／1期2カ月（8回）

日本人：20,000円／1期2カ月（8回）

定 員 15名

	第1期	第2期	第3期	第4期	合計
外国人	9名	10名	12名	13名	44名
日本人	2名	1名	3名	2名	8名
合 計	11名	11名	15名	15名	52名
参加者 国籍・地域	中国、台湾、日本、米国、英国、タイ、インドネシア、メキシコ、韓国、香港、スリランカ、ベルギー、フランス、ドイツ、アルメニア				

②「はじめてのお茶」おけいこの見学体験プログラム（デモンストレーション）

内 容 「はじめてのお茶」に1日見学・体験者として参加する。1回のみ参加可能。

参加費用 2,000円／1回／1名

定 員 毎回2名

	第1期	第2期	第3期	第4期	合計
参加者数	6名	4名	7名	6名	23名
参加者 国籍・地域	フランス、イタリア、香港、台湾、ドイツ、中国、マレーシア、カナダ、米国				

(10) やさしい日本語

内 容 生活の中の身近なテーマを使い、外国人が日本に来て生活するために必要な知識を日本語学習の中に採り入れ、ビデオや実技などの体験を通して、一日も早く京都の生活に慣れてもらうように指導する初心者向け講座。

第1・3・4期

A. やさしい日本語Ⅰ

一日も早く京都の生活に慣れてもらうように指導するごく初心者向けの講座

B. やさしい日本語Ⅱ

ひらがな・カタカナの読み書きが概ねでき文章を書くことに興味のある方のための講座

第2期（サマーコース）

週2回実施の短期集中講座として実施

開 催 日 第1・3・4期

・やさしい日本語Ⅰ-A 毎週金曜 9:30～11:30（全12回）

・やさしい日本語Ⅰ-B 毎週金曜 18:30～20:30（全12回）

・やさしい日本語Ⅱ 毎週金曜 18:30～20:30（全12回）

第2期サマーコース

・やさしい日本語Ⅰ 原則 毎週 火・金曜 9:30～11:30（全12回）

・やさしい日本語Ⅱ 原則 毎週 火・金曜 18:30～20:30（全12回）

場 所 第1・3会議室

対 象 外国籍市民・日本語を母語としない市民

定 員 Ⅰ-A、B 各15名 Ⅱ 15名

参加費用 やさしい日本語 12,000円／1期3カ月（12回）

サマーコース 12,000円／1期1カ月半（12回）

年間実績 全4期

クラス	時間	第1期	第2期 サマーコース	第3期	第4期	合計
I	9:30～11:30	10名	11名	10名	10名	41名
	18:30～20:30	5名		14名	14名	33名
II	18:30～20:30	14名	14名	10名	15名	53名
合計		29名	25名	34名	39名	127名
参加者 国籍・地域		アルゼンチン、台湾、マレーシア、フランス、中国、米国、ブラジル カンボジア、イスラエル、スリランカ、ネパール、クロアチア、香港、 モロッコ、英国、ドイツ、ブルガリア、ベトナム、フィリピン、韓国、 ベルギー、ペルー、イラン、スウェーデン、ジンバブエ、エルサルバドル、 インド、タイ、モーリシャス、イタリア、モンゴル、カナダ、チリ、 バングラデシュ、ポーランド、オランダ、コロンビア、オーストラリア				

※第2期サマーコースは7月～8月（週2回）で実施

(11) ほっこりBOOKカフェ

内 容 違いを認めあい社会の多様性を促進するという多文化共生社会の基本概念を広めるために、京都に住みさまざまな活動をしている外国人や、外国にゆかりをもつ日本人をカフェ仲間として迎え、参加者で話しあう中で多様なものの見方や考え方の存在に気づいていくことを大切にすることを目指す。また、多文化共生社会の担い手育成として、外国人や外国にゆかりのある人々の発信の場を提供し、カフェ参加者の新たな出会いの場となることを目指し開催。関連図書も紹介。

場 所 kokoplaza（図書・資料室）

開催日	テーマ	カフェ仲間 (パネリストおよび講師)	参加者
2月24日（月・祝） 14:00～15:30	「AIがサクッと翻訳する時代になぜ外国語を学ぶのか - マルチリンガル、語学学習の奥義を語る」	凌 楡凱氏 サルガロロ ルディ氏	44名

2. 多文化共生社会へのまちづくり

(1) 医療通訳派遣事業 関連事業

医療通訳者養成講座

内 容 京都市と（特非）多文化共生センターきょうと、京都市内の3つの医療機関が協働し、医療通訳者を派遣する「京都市医療通訳派遣事業」の一環として医療通訳人材養成と次年度通訳者募集のための講座。

開 催 日 医療通訳養成講座

1月26日（日）、2月1日（土）、2日（日）10:30～16:30

医療通訳者選考会

2月11日（火・祝）10:30～15:00

場 所 第1会議室、第2会議室、研修室、相談室、事務室

会場料金 （特非）多文化共生センターきょうと半額相当負担

対 象 医療通訳者を目指す方、母語・通訳言語の双方で日常会話に問題ない程度の語学力がある方。

参加者数 のべ46名

講 師 森一樹氏 知音会京都新町病院副院長
大西亮平氏 フリーランス通訳者 通訳勉強会（ISG）代表
重野亜久里氏 （特非）多文化共生センターきょうと代表
高嶋愛里氏 （特非）多文化共生センターきょうと 看護師、保健師
協力：京都市医療通訳派遣事業 登録医療通訳者 他

共 催 （特非）多文化共生センターきょうと、京都市

企画運営 （特非）多文化共生センターきょうと

(2) コリアンサロン「めあり」

内 容 日本と深い関係を持つ朝鮮半島の歴史、文化の紹介や在日韓国・朝鮮人に対する理解を目指し、韓国民団京都府本部、朝鮮総聯京都府本部、当協会の3団体が共同で継続的に実施する文化事業。文化理解の入口として「ハングル塾」を実施。

- ①入門：ハングルの入門編として文字の読み書き、挨拶などを学習。
- ②初級：基礎の文法をしっかりと学習。
- ③中級：日常で使える文法と簡単な会話の練習。
- ④上級：ネイティブの講師と会話の練習。

場 所 研修室、第3・4会議室

対 象 一般

参加費用 32,000円（年間を2期に分け、1期分ずつ前払いも可。）

	開催日	前期	後期	合計（延べ）
入門	5月9日（水）～3月12日（水） 毎週水曜日 19:00～20:30 年間40回	18名	13名	31名
初級	5月10日（木）～3月13日（木） 毎週木曜日 19:00～20:30 年間40回	11名	8名	19名
中級	5月9日（水）～3月12日（水） 毎週水曜日 19:00～20:30 年間40回	18名	16名	34名
上級	5月10日（木）～3月13日（木） 毎週木曜日 19:00～20:30 年間40回	15名	13名	28名
合計		62名	50名	112名

(3) 外国人のための住宅支援事業

内 容 多文化共生社会の実現を目指すためにも、生活基盤の根幹でもある住居の安定的な充足を図り留学生をはじめ外国籍市民にとって安心して本務に従事できる環境づくりをする。

外国人向け住宅情報の収集と提供

HOUSE NAVI（再掲）を中心に事業展開。P. 10 参照

(4) 外国籍市民コミュニケーション支援事業

①行政通訳・相談事業（外国籍市民行政サービス利用等通訳・相談事業）

内 容 京都市行政に関する知識を有する通訳者を配置し、区役所・事業所等の行政窓口で、日本語による意思疎通が困難な外国籍市民が来庁した場合や、外国籍市民から行政サービスの利用や手続等について問い合わせがあった場合に電話を通じた通訳、相談を英語と中国語にて無料で実施。

2019年7月から1階情報サービスコーナーで「京都市外国籍市民総合相談窓口」を運営。

相 談 日 英 語：毎週火曜日・水曜日・木曜日 9:00～17:00

中国語：毎週水曜日・金曜日 9:00～17:00

ベトナム語：毎週火曜日 9:00～17:00

専用電話番号 075-752-1166

多言語タブレット対応言語：韓国語、タガログ語、インドネシア語、タイ語、スペイン語、ポルトガル語、ネパール語

共 催 京都市

行政通訳・相談事業 実績

(単位：件)

言語 月	行政窓口						外国籍市民等						合計
	英語	中国語	ベトナム語	日本語	その他	計	英語	中国語	ベトナム語	日本語	その他	計	
4	41	5	0	13	0	59	45	19	2	9	1	76	135
5	70	8	0	17	1	96	54	20	2	7	0	83	179
6	46	18	2	20	0	86	49	26	4	7	1	87	173
7	51	23	5	21	0	100	49	30	2	10	0	91	191
8	40	4	5	27	0	76	44	15	2	10	1	72	148
9	44	7	2	21	0	74	35	20	3	11	1	70	144
10	76	1	11	41	0	129	48	18	0	7	0	73	202
11	51	15	8	33	0	107	26	10	0	4	0	40	147
12	53	10	9	28	0	100	31	6	4	17	0	58	158
1	60	11	9	27	0	107	32	9	1	14	0	56	163
2	48	9	5	19	0	81	24	9	5	18	0	56	137
3	80	3	4	24	0	111	34	11	4	10	0	59	170
計	660	114	60	291	1	1126	471	193	29	124	4	821	1947

②行政通訳相談員実務研修

内 容 在住外国人の相談・通訳に必要な実務を学ぶ研修。

対 象 行政通訳相談員

参加費用 無料

開催日	時間	テーマ	講師	参加者
6月 8日 (土)	12:30～15:00	事例検討研修	山口樹子氏	13名
10月17日 (木)	13:30～17:00	通訳演習 (中国語)	京都府警察本部	3名
2月14日 (金)	14:00～14:30	子どもはぐくみ室制度研修	淵美月氏	7名

③京都市新生児訪問等通訳者派遣

内 容 京都市子ども若者はぐくみ局 (各区役所の子どもはぐくみ室) が実施する新生児訪問等について、言葉のサポートが必要な場合に通訳者が保健師に同行。

- A. 新生児訪問
- B. 乳幼児健診 (4ヶ月、8ヶ月、1歳半、3歳)
- C. 育児支援家庭訪問
- D. 妊婦訪問
- E. その他

対応言語 英語、中国語、ベトナム語

派遣件数 195件

④通訳者外部派遣

内 容 京都市関係機関など、公的機関からの依頼にもとづき通訳者を派遣。

派遣件数 3件

(5) 子育て応援～つながる、kokokaキッズスペース

内 容 施設改修で完成したキッズスペースを活用し、外部団体と連携し、外国籍市民による子育て関連のイベントを実施。TABUNKOは外国籍保護者のグループ。

① Story Time with Piano

	開催日	内容	対象	参加者
1	4月29日(月・祝) 10:00~11:00	ことばがもつ力やリズムをピアノの音にのせて英語絵本の豊かな世界を体験する。	小学生以下(低学年)と保護者	大人8名、子ども13名
2	6月1日(土) 10:00~11:00			大人8名、子ども7名
3	8月17日(土) 10:00~11:00			大人12名、子ども13名
4	10月26日(土) 10:00~11:00			大人14名、子ども15名
5	12月22日(日) 10:00~11:00			大人9名、子ども7名

② Story Time Kids

	開催日(3回シリーズ)	内容	対象	参加者
1	4月13日、20日、27日(土) 10:00~11:00	英語絵本を音読し、最終日に発表を行う。	自分で簡単な英単語が読める、あるいは補助があれば読める子ども	大人10名、子ども19名
2	6月8日、15日、22日(土) 10:00~11:00			大人12名、子ども14名
3	7月13日、20日、27日(土) 10:00~11:00			大人28名、子ども26名
4	9月7日、14日、21日(土) 10:00~11:00			大人15名、子ども18名
5	12月7日、14日、21日(土) 10:00~11:00			大人17名、子ども17名

③ TABUNKO多文化交流関連行事

	開催日	内容	対象	参加者数
1	6月16日(日) 10:30~11:30	「多文化ストーリータイム&手遊びイベント」 子育て中の外国籍市民による母語と日本語で子ども絵本の読み聞かせと手遊び。	外国にルーツを持つ家族	大人15名 子ども7名
2	8月25日(日) 10:30~11:30	「コーヒートーク」 日本で多文化な暮らしをおくる家族のためのグループ“TABUNKO”が、情報共有や意見交換をするためのイベント。		大人3名 子ども1名
3	10月27日(日) 10:30~11:30	「多文化ストーリータイム」 子育て中の外国籍市民による母語と日本語で子ども絵本の読み聞かせ		大人7名 子ども4名
4	12月15日(日) 10:30~12:00	「多文化ストーリータイム」 子どもの自分のバイカルチュラル・アイデンティティの理解と受け入れのためのサポート：親のためのワークショップ		大人10名 子ども6名
5	1月26日(日) 10:30~12:30	「特別講習会」 日本で多文化な暮らしをおくる家族のためのグループ“TABUNKO”が、情報共有や意見交換をするためのイベント。		大人20名 子ども5名

(6) 災害時における外国人支援

①「地震・緊急時行動マニュアル」の配布

内 容 災害発生時の対応や、日頃からの準備などについて説明したカードサイズの印刷物を配布。
発行言語 やさしい日本語、英語、中国語、韓国・朝鮮語、スペイン語

②kokoka防災訓練2024

テ ー マ 外国人から見た能登半島震災と日本の防災について学ぼう

内 容 地震などの大規模災害発生時に、外国籍市民自身が地域のサポーターとなりえることを認識するきっかけをつくり、日本人にもそのことを知ってもらう。非常時に自分の身の安全を確保した上で、助けを必要とする人をサポートする方法を学び、取るべき行動を知るために、災害時に備えた各種訓練や講演を通じて学ぶ。

a. 消防による各種訓練（起震車、初期消火、応急処置）

b. 大阪ガスネットワーク株式会社による訓練（ガスメーター安全機能の説明、ポリエチレン管万華鏡作成）

c. 京都地方気象台による訓練（雨量計、災害時に役立つアプリ等紹介）

d. kokoka避難所運営協議会（関係者のみ）

e. 講演「外国人から見た能登半島震災と日本の防災について学ぼう」

講師 ガルヴァネセ クールマン レアンドロ氏（JICA研修員）

開 催 日 6月22日（土） 14:00～16:30

場 所 イベントホール、第1・2会議室、会館前庭

対 象 外国籍住民、地域市民、京都市国際交流協会ボランティア、近畿地域国際化協会職員・ボランティア

共 催 （公財）京都府国際センター、JICA関西、京都市、近畿地域国際化協会連絡協議会

協 力 錦林東山学区自主防災会、錦林東山学区町内会、左京区役所地域力推進室、大阪ガスネットワーク（株）、京都地方気象台、KPIC災害時外国人サポーター、京都市国際交流協会ボランティア、近畿地域国際化協会職員・ボランティア

参加者数 87名 日本人52名（うち、kokokaボランティア6名）、外国人35名（国籍内訳：イタリア、インドネシア、ウクライナ、オランダ、カナダ、カンボジア、コロンビア、スリランカ、台湾、ドイツ、ナイジェリア、バングラデシュ、フランス、マレーシア、ミャンマー、ロシア、韓国、香港、中国、日本）

近畿ブロック：（公財）京都府国際センター、（公財）大阪府国際交流財団、（公財）大阪国際交流センター、（公財）兵庫県国際交流協会、（公財）神戸国際コミュニティセンター、（公財）兵庫県国際交流協会、（公財）和歌山県国際交流協会、（公財）滋賀県国際協会

③外国人くらし安心メルマガの運営

内 容 災害に関する様々な情報（地震、気象等の最新情報）を中心に、外国人に役立つ情報を携帯電話にメール配信するシステムを、やさしい日本語、英語、中国語の多言語で運営し、災害時の外国籍市民への支援体制を強化。

登録者数 外国籍市民 1,818名

配信回数 9回（台風情報、防災訓練・シェイクアウト訓練のお知らせ、京都府警からのお知らせ等）

(7) 多文化コミュニティ協働事業

①きょうと多文化支援ネットワークへの参画

内 容 京都・滋賀地域で在住外国人に対する支援やサービスを行う団体が横につながり、現場レベルでの連携や情報交換を行うことで、お互いの活動を理解し、それぞれの団体・機関の専門性を活かした連携や協働活動を行っていくことを目的にしたネットワーク。

kokoka京都市国際交流会館またはオンラインにて定例会を隔月実施。

②「第7回グローバルセッション～超高齢化社会の中の多文化ケア～」の開催

主 旨 超高齢化社会を迎え、増加をたどる外国人高齢者への言葉と文化を交えたケア、日本人高齢者のケアの担い手などにつき、困りごとや悩みについて共有し考える場、外国籍住民を含む主催者と参加者がともに考える機会とした。

内 容 第1部 話題提供

- ・Amanda Gillis-Furutaka氏
(英国出身、京都産業大学教授、NPO Coterpoin t主宰 /在住36年)
- ・エニ・レスタリ氏 (インドネシア語講師/ 在住30年)
- ・國分陽子氏 (モアネット多文化福祉委員)
- ・遠山幸恵氏 (夕陽紅の会代表/ 在住28年)

第2部 テーブルセッション/ケアについての意見交換と交流 (6テーブルに分かれて議論)
＜主な話題＞

- ・自分の親のケア・日本のケアサービス・コミュニケーションとケア・文化的なケア
- 結び、講評： 石川久仁子氏 (大阪人間科学大学准教授)

通 訳 中国語、英語、インドネシア語

開 催 日 3月2日 (日) 14:00～16:30

場 所 特別会議室

対 象 一般

参加者数 65名

内訳：一般参加者 45名 (含 子ども5名)

きょうと多文化支援ネットワークメンバーをはじめ関連スタッフ 20名

参 加 費 無料

主 催 きょうと多文化支援ネットワーク、(公財)京都市国際交流協会

(8) 錦林東山学区民体育祭への参加

内 容 k o k o k a 京都市国際交流会館所在の錦林東山学区民体育祭に外国籍市民が参加。
今回は前日の準備なども地元住民と一緒にいった。

9月21日 (土) 9:00～14:00 (準備) 9月22日 (日) 9:00～16:30

場 所 京都市立第三錦林小学校

対 象 外国籍市民

参加者数 10名

(国籍：中国、インド、イタリア、インドネシア、ウクライナ、スリランカ、ミャンマー)

(9) グローバル婚活 k o k o コン

開催主旨 ①グローバルな視野を持つ人間づくり

②外国人がより多く社会と接点を持つことで、日本の地域社会に活力を与える

③協会事業の対象となる事を期して新たな年齢層 (20代後半～40代) の掘り起こし

内 容 「婚活」を念頭に男女の出会いの場としての交流パーティーを開催。

当館ならではのグローバル感を演出、異文化に触れられる催しとし、また参加者の要望、協賛企業の期待に応え、マッチングを実施。

次第 A. はじめましての2分間～それぞれとトーク～

B. 「もっと話したいカード」の記入・回収

C. ゲームタイム

D. ティータイム

E. マッチングタイム

成立カップル：10組 (日本人×外国人 10組)

開 催 日 3月15日 (土) 14:00～17:30

場 所 イベントホール・特別会議室

対 象 年齢20歳代後半～40歳代

在住外国人、京都在住または京都に勤務する日本人 (いずれも独身者)

参加者数 55名 男性：27名 女性：28名

日本人：32名 外国人：23名 (17カ国・地域)

参 加 費 3,500円

(10) 京都市におけるkokoka日本語教育推進事業

(文科省 地域日本語教育の総合的な体制づくり推進事業 補助事業)

内 容 「生活者」として暮らす外国籍住民の受入環境の充実及び地域の多文化共生促進を目的に実施。2020年度からの5年計画で、オンライン学習システム開発や人材育成に取り組む。また、総合的な体制づくりを行うために、有識者によって構成される「総合調整会議」を開催し、幅広い専門家との連携により事業を実施。

①日本語学習支援者育成研修

内 容 日本語教育の現状や課題、外国人に日本語を教えるボランティアが知っておきたい基礎知識や心がまえなどを学ぶ。

開 催 日 7月14日(日)、15日(月・祝)、21日(日)
10:30~16:10

場 所 特別会議室

対 象 日本語学習支援に関わっている方、興味のある方

開催日	内容	講師	参加者
7月14日	チャンネル登録1.5万人超え！ 人気YouTuberももこ先生直伝！ 文法の教え方と学習者の心をつかむ授業のコツ	中島桃子氏 北九州 YMCA 学院日本語学校 非常勤日本語教師	61名
	アニメ・マンガを活用した日本語の教え方	北口信幸氏 (独)国際交流基金 関西国際センター 日本語教育専門員	
	ワークショップ		
7月15日	日本に滞在する外国人の在留資格について	森脇勝二氏 大阪出入国在留管理局在留支援部門 統括審査官	32名
	日本で働く外国人の現状と受け入れ企業の実態について	杉江秀生氏 (株)キョークロ 取締役生産本部長 タイ人技能実習生	
	外国人が参加しやすい居場所づくりと豊中市の日本語交流活動の取り組みについて	大庭みゆき氏 (公財)とよなか国際交流協会職員	
7月21日	異文化コミュニケーションと相互理解	鈴木伸子氏 同志社大学グローバルコミュニケーション学部 教授	32名
	「地域日本語教育の今～登録日本語教員等の新制度に焦点を当てて～」	北村祐人氏 文部科学省総合教育政策局日本語教育課(専門)	
	座談会 地域日本語教育の「いま」と「これから」	北村祐人氏 文部科学省総合教育政策局日本語教育課専門官 浜田麻里氏 京都教育大学 副学長 近藤徳明氏 (公財)京都府国際センター 事業課長 濱屋伸子氏 (公財)京都市国際交流協会 事業課長	

②特別企画 生活日本語の学びを支援する～「いろどり」を使って～

開催日 2月22日(土) 14:00～17:00

場所 特別会議室

内容 (独)国際交流基金関西国際センターから講師を招き、「いろどり 生活のほんご」(国際交流基金編)の使い方や生活Candoについて学ぶ。

講師 (独)国際交流基金関西国際センター 熊野七絵氏、黒田亮子氏

参加者数 31名

③基礎から学ぶ実践日本語教育講座

開催日 4月13日(土)～3月22日(土) 全20回 10:00～11:55

場所 研修室

内容 初級後半から中級の教え方を学ぶ。

主催 (一財)京都国際文化協会

共催 (公財)京都市国際交流協会

参加者数 10名(協会経由で申し込み)

④総合調整会議

第1回

開催日 9月6日(金) 10:00～12:00

場所 第1・2会議室

第2回

開催日 2月7日(金) 10:00～12:00

場所 第1・2会議室

<委員一覧>

所属	氏名
京都市総合企画局国際交流・共生推進室	西松卓哉氏
京都教育大学	浜田麻里氏
京都府国際課	山本隆裕氏
京都府国際センター	近藤徳明氏
京都市産業観光局産業企画室	山下信一氏
京都府中小企業団体中央会	船木正樹氏
京都日本語教育センター・京都日本語学校	玉柏尚子氏
生田グローバル(株)	喬彬氏
三条日本語教室	塩寄弘子氏
個人	王屹氏

⑤企業・団体向けオンライン日本語

就労する外国人の生活/仕事上のコミュニケーション力を高めることを目標に、外国人従業員を雇用する企業・団体向けにオンラインによる日本語レッスンを提供。

実施期間 6月、11月開講 各期 全15回

開催形態 オンライン 各回90分

対象 外国人従業員を雇用する企業 4社(のべ)

参加者数 6月期 12名

11月期 16名

参加費 41,250円(1名あたり)

⑥オンラインにほんご(再掲) P.29参照

⑦地域日本語教育コーディネーターの配置

内 容 地域日本語教室活動をサポートする役割として、3名の地域日本語教育コーディネーターを配置。

⑧地域日本語教室開設、運営支援

内 容 京都市内で活動予定或いは活動中の地域日本語教室に対し、補助金を支給し、活動への支援とする。

実 績 2教室 三条日本語教室、にほんご空間京都

支 給 額 各100,000円

⑨企業向けセミナー

内 容 外国人材を雇用しているまたは雇用予定の企業を対象に、関心度が高い採用と定着をテーマとしたセミナーを開催。コミュニケーションの重要性を各回に盛り込むことで、京都市におけるk o k o k a日本語教育推進事業への関心につなげる。

開 催 日 6月20日(木)、8月29日(木) 14:00~16:00

10月4日(金) 15:00~17:00

場 所 第1・2会議室

対 象 京都府および関西に拠点をもち、外国人の雇用に実績がある／興味を持つ企業

開催日	内容	講師	参加者
6月20日	「外国人の受入制度どう変わる？技能実習生～育成就労・特定技能制度セミナー」	大阪出入国管理局 森脇勝二氏 （株）ワールディング 池邊正一郎氏	54名
8月29日	「ここから始めよう！自社にあう外国人材の採用方法&在留資格基礎知識」	（株）ティーブリッジズカンパニー 高橋実氏 行政書士法人第一総合事務所 若松直氏	29名
10月4日	外国人材が活躍・定着する企業がしている“働く環境・社内コミュニケーション”とは？	京都労働局 麻田淳嗣氏 内定ブリッジ（株）浅海一郎氏	15名

⑩伏見区外国人材日本語教育モデル事業 意見・情報交換会～外国人材活用と日本語教育～

内 容 企業への広報活動でつながりができた企業や行政機関等が一同に会し、外国人従業員の日本語教育や生活上の課題などについて意見・情報交換を行う。

開 催 日 3月13日(木) 15:00~17:00

場 所 伏見青少年活動センター

参加者数 12名

V. 留学生への支援・留学生との協働・留学生との交流事業

1. 留学生への支援・留学生との協働、交流関連

(1) 留学生スタディ京都ネットワークへの参画

内 容 京都地域における留学生（外国人研究者を含む）の誘致及び受入体制の整備や、留学生の知識・経験を地域の国際化・活性化に活かすための仕組みづくりをオール京都で取り組み、「大学のまち・学生のまち」としての京都の魅力向上を図ることを目的に設立された「留学生スタディ京都ネットワーク」へ参画し、留学生関係の各事業を協働で推進。

(2) 外国人のための住宅支援事業（再掲） P. 10 参照

(3) 張鳳俊奨学基金奨学金支給事業

内 容 故張鳳俊氏の申し出を受け基金を設立、その運用益を奨学金として支給。当事業は、京都で勉学に励むアジア出身の留学生の学校生活を支援することを目的とする。また、奨学生が協会の事業に参加することで、京都市における国際化の推進を図るものである。

対 象 京都市内の大学・大学院に在籍するアジア出身（別表※）の私費留学生

※アジア出身者とは京都地域留学生交流推進協議会の区分けによる「アジア州」出身者。

1	インド	9	中国	17	ベトナム
2	インドネシア	10	ネパール	18	香港
3	カンボジア	11	パキスタン	19	マカオ
4	韓国	12	バングラデシュ	20	マレーシア
5	シンガポール	13	東ティモール	21	ミャンマー
6	スリランカ	14	ブータン	22	モルディブ
7	タイ	15	フィリピン	23	モンゴル
8	台湾	16	ブルネイ	24	ラオス

支給人数 5名

支給金額 1名あたり月額50,000円

支給期間 1年間

審査結果 応募者14名に対し、書類審査（1次審査）と面接（2次審査）を実施し、京都大学の留学生1名（中国出身）、同志社大学の留学生1名（韓国出身）、京都芸術大学の留学生1名（韓国出身）、京都外国語大学の留学生1名（韓国出身）、龍谷大学の留学生1名（中国出身）を奨学生とすることを決定。

(4) 留学生のための就職支援事業

京都ジョブパーク主催「KYOTOジョブフェア」（留学生ジョブ博）に広報面等で協力

主 催 京都ジョブパーク、京都府

協 力 京都市国際交流協会、京都府国際センター、京都中小企業家同友会、JETRO京都、

場 所 （対面式）京都産業会館ホール（京都経済センター2F）

参加者数 10月18日（オンライン） 11名

10月25、26日（対面式／京都産業会館ホール） 95名

(5) 留学生優待プログラム

①留学生おこしやすPASS

内 容 将来それぞれの国と京都とをつなぐ架け橋となる京都の学校に在籍する留学生に、京都の文化芸術により一層親しみ、京都ファンになるきっかけづくりとして「留学生おこしやすPASS」（「京都留学生情報サイト」（後述）から表示可能なデジタル画像）を活用、京都市内の文化施設に無料で招待。

対象期間 7月・8月、1月・2月 ※京都タワーは通年、ガーデンミュージアム比叡は開園期間中

対 象 京都市内の日本語学校、大学及び大学コンソーシアム京都加盟の大学、（一社）京都府専修学校、各種学校協会加盟校等に在学の留学生及び留学生との交流を希望する日本人学生

対象施設 元離宮二条城、無鄰菴、京都市京セラ美術館、京都市動物園、京都国際マンガミュージアム

ム、京都万華鏡ミュージアム、京都市青少年科学センター、京都市学校歴史博物館、大谷大学博物館、京都工芸繊維大学美術工芸資料館、京都大学総合博物館、立命館大学国際平和ミュージアム、龍谷ミュージアム、梅小路公園朱雀の庭・いのちの森、京都府立植物園、旧三井家下鴨別邸、岩倉具視幽棲旧宅、京都伝統産業ミュージアム、ガーデンミュージアム比叡、ニデック京都タワー

※2024年度より京都伝統産業ミュージアムが追加された。

表示回数

(PASSのデジタル画像が掲載されている京都留学生情報サイトへのアクセス数)

日本語 <https://www.kcif.or.jp/web/jp/members/> 37,199回

英語 <https://www.kcif.or.jp/web/en/members/> 15,283回

中国語 <https://www.kcif.or.jp/web/cn/members/> 2,525回

韓国語 <https://www.kcif.or.jp/web/kr/members/> 276回

スペイン語 <https://www.kcif.or.jp/web/es/members/> 313回

共 催 京都市

施設別利用件数

	施設名	通年		7・8月		1・2月		合計	
		留学生	日本人	留学生	日本人	留学生	日本人	留学生	日本人
1	元離宮二条城			271	12	453	8	724	20
2	無鄰菴			98	3	101	5	199	8
3	京都市京セラ美術館			132	1	166	7	298	8
4	京都市動物園			309	5	420	5	729	10
5	京都国際マンガミュージアム			269	9	325	7	594	16
6	京都万華鏡ミュージアム			59	0	46	0	105	0
7	京都市青少年科学センター			176	0	17	0	193	0
8	京都市学校歴史博物館			9	0	15	0	24	0
9	大谷大学博物館			2	0	8	0	10	0
10	京都工芸繊維大学美術工芸資料館			1	0	9	0	10	0
11	京都大学総合博物館			27	0	44	0	71	0
12	立命館大学国際平和ミュージアム			3	0	13	0	16	0
13	龍谷ミュージアム			7	3	17	1	24	4
14	梅小路公園朱雀の庭・いのちの森			20	2	35	1	55	3
15	京都府立植物園			91	3	205	2	296	5
16	旧三井家下鴨別邸			60	0	73	0	133	0
17	岩倉具視幽棲旧宅			8	0	13	3	21	3
18	京都伝統産業ミュージアム			17	17	25	25	42	42
19	ガーデンミュージアム比叡	119	3					119	3
20	ニデック京都タワー	1886	82					1886	82
	合計	2,005	85	1,559	55	1,985	64	5,549	204

※ガーデンミュージアム比叡の開園期間は4月20日～12月8日(定休日:木曜日)

②京都市交響楽団定期演奏会への無料招待

内 容 京都市交響楽団定期演奏会への無料招待サービス。

場 所 京都コンサートホール

定 員 下記一覧表の通り

※臨時の特別演奏会「第九コンサート」

開催日		申込数（定員）	最終参加者数
5月24日（金）	19:30	192名（190名）	165名
6月21日（金）	19:30	104名（100名）	94名
8月23日（金）	19:30	186名（30名）	22名
10月11日（金）	19:30	155名（150名）	124名
12月27日（金）※	19:00	50名（23名）	21名
1月17日（金）	19:00	164名（180名）	135名
3月14日（金）	19:30	117名（100名）	95名
合計		968名（773名）	656名

③市民狂言会への無料招待

内 容 市民狂言会への無料招待サービス。

場 所 京都観世会館

定 員 下記一覧表のとおり

開催日		申込数（定員）	最終参加者数
6月7日（金）	19:00	61名（15名）	14名
8月23日（金）	14:00	33名（15名）	12名
12月6日（金）	19:00	31名（15名）	15名
3月7日（金）	19:00	15名（15名）	13名
計4回		140名（60名）	54名

④京都市立芸術大学音楽学部定期演奏会への無料招待

内 容 京都市立芸術大学音楽学部定期演奏会への無料招待サービス。

場 所 京都コンサートホール

定 員 各100名

開催日		申込数（定員）	最終参加者数
7月5日（金）	19:00	94名（100名）	70名
12月10日（火）	19:00	109名（100名）	97名
計2回		203名（200名）	167名

⑤学生交流企画（後掲） P. 59 参照

⑥その他無料招待、優待招待

内 容 演奏会や時代祭等への招待

事業名	場所	開催日	実績数
時代祭	京都市役所付近	10月22日（火）	89名
Inamori Music Day	京都コンサートホール	11月3日（日）	75名
歌舞伎へのお誘い	南座	11月2日（土）	61名
		11月4日（月・祝）	
ギオンコーナー 「冬期公演」	ギオンコーナー	12月3日（火）～	244名
		3月7日（金）	
合計			469名

⑦京都留学生情報サイト

京都在住の留学生に役立つ情報を一元的にとりまとめたホームページ「京都留学生情報サイト」を運営。
 内 容 京都市内の文化施設への優待や当協会のサービスの情報など、生活に役立つプログラムの紹介と申込受付等を実施。

- ・留学生優待プログラム（前掲(5)①～⑥ 参照）に関する情報提供、申込受付等
- ・張鳳俊奨学基金奨学金支給事業の案内（前掲（3）参照）
- ・留学生交流ファミリープログラムの紹介（再掲P. 24 参照）
- ・就職支援事業の案内（前掲（4）参照）

⑧Facebook「京都留学生同窓会 Kyoto, you are my home.」

内 容 留学生OB・OGに向け、京都の最新情報や企業情報等を発信し、京都の魅力発信や就職に活かしてもらおうと共に、元留学生の交流の場を作る。2013年8月開設。

いいね数 1,999件、フォロワー 2,106人

(6) 外国人歓迎会 welcome party & seminar

内 容 新規来日外国人が京都での生活に円滑に適応し、安心して生活できるようにするために、来日間もない段階で生活に必要な情報を得るためのセミナーを3言語（日英中）で実施。

第1部 kokokaの紹介、留学生OBによる情報提供

第2部 交流会（ゲーム・歓談）

開 催 日 4月21日（日）、10月13日（日）
 14:00～17:00（交流会15:30～17:00）

場 所 研修室、第3・4会議室、特別会議室

対 象 外国籍市民、交流会は一般

参 加 費 一般500円

協 賛 GCC（株）

開催日	内容	英語	中国語	一般	合計
4月21日（日）	セミナー	19	26		45
	交流会	29	33	36	98
10月13日（日）	セミナー	19	22		41
	交流会	24	27	24	75

(7) 子どものための国際理解教育協働促進事業（再掲） P. 37 参照

(8) 留学生交流ファミリー（再掲） P. 24 参照

(9) 来日直後の留学生支援（ウェルカムパッケージ）

内 容 来日直後の留学生を対象に、行政手続きの説明やゴミの出し方、自転車の乗り方など、留学生が必要とする情報やサポートを標準的なパッケージとして用意し、大学・日本語学校等との協力により提供する。また区役所での手続きをサポートするツアーを実施。

①ガイダンス開催分

学校名	開催日	参加者	内容	区役所 手続きツアー
佛教大学	4月3日（水）15:30～	26名	区役所手続き・ ゴミの分別・防 災・自転車ルー ル・京都市国際 交流協会による 留学生の生活に 資するサービ ス、プログラム などの情報提供	無し
京都府立大学	4月4日（木）10:00～	11名		無し
京都芸術大学	4月5日（金）12:00～	10名		無し
京都コンピューター学院	5月14日（火）11:30～	436名		無し
瓶井学園日本語学校京都校	8月22日（木）13:40～	33名		無し
京都外国語大学	8月29日（木）12:30～	95名		無し
佛教大学	8月30日（金）11:00～	8名		無し
京都女子大学	9月6日（金）9:00～	22名		東山区役所 有り
京都芸術大学	9月19日（木）12:00～	15名		左京区役所 有り
京都府立大学	9月26日（木）10:00～	11名		無し
合計		667名		

②データ送付分

内 容 本事業での説明資料（パワーポイント）ならびに「区役所から送られてくる手紙（書類）の説明（PDFファイル）」（後掲）等を各校にデータ送付し活用を促進。

送付日 8月28日 対象校23校（2024年度 秋入学留学生向け 希望校のみ）
3月4日 対象校34校（2025年度 春入学留学生向け）

(10) 入学直後の行政手続きガイダンス

内 容 留学生の入学直後の区役所での手続き（住所登録、国民健康保険、国民年金）等につき、区役所窓口の担当者を中心に直接、各大学等の留学生受入担当者に説明、手続きのポイントを共有し、受入担当者の知見を高めることを目的とするガイダンス、対面で開催。

協 力 左京区役所

開 催 日 3月6日（木）14:15～16:15

場 所 左京区役所 会議室C

対 象 大学及び日本語学校／専門学校 留学生受入担当者

参加者数 20名

参加校 京都市域 大学（12校）、専門学校（1校）

(11) 留学生向け「区役所から送られてくる手紙（書類）の説明」の配布

内 容 留学生の来日直後の区役所での手続きの終了後、各留学生の住所宛に区役所等から送付される書類（封書、はがきによる）の内容についての説明を日本語のほか英語、中国語併記で説明したパンフレットを発行、留学生、大学等受け入れ担当者の便を図る。

配布方法 当協会ホームページにPDF版を掲出、配布。

「来日直後の留学生支援（ウェルカムパッケージ）」（前掲）の一環として各校にメールにより送付。

(12) 京都の企業と京都で学ぶ学生がつながる文化芸術体験プログラム

開催主旨 京都ならではの「普遍的な価値」の象徴といえる「文化芸術」「伝統産業」に着目した小人数による参加体験型の留学生および日本人学生向けのプログラム。時代を超えて継承されてきた「普遍的な価値（ほんもの）」への関心の高まりを踏まえ、参加学生が体験を通じ、古くから京都で受け継がれている文化芸術やそれを支える京都企業の工夫への気づき、学びに寄与することを目的とする。

①陶芸～清水焼・絵付け体験～

内 容 陶芸の歴史や日本の器の解説を通じて学びを深めます。参加者が自ら選んだデザインを用いて実際に「絵付け」の体験をしていただきます。

開 催 日 8月3日(土) 9:30～12:00

場 所 平安陶花園

講 師 講 師 伊藤南山氏(京焼 伝統工芸士)

参加者数 15名(内訳 日本人学生:3名 留学生:12名)

インドネシア1名、ウクライナ1名、シンガポール1名、タイ1名、ドイツ1名、フィリピン1名、ブラジル1名、米国1名、ベトナム1名、マレーシア1名、香港1名、中国1名

参加費 2,000円/1名

協 力 京焼 伝統工芸士 伊藤南山氏

②日本料理の真髄“うまみ”体験

内 容 国の登録無形文化財に指定された京料理について、盛付の実演と解説から学ぶ。さらに、参加者自身で季節の食材の盛付体験や試食をすることで、五感で魅力を知る。

開 催 日 9月28日(土) 15:00～17:00

場 所 山ばな平八茶屋

講 師 園部晋吾氏 山ばな平八茶屋 代表取締役社長

参加者数 15名(内訳 日本人学生:1名、留学生:14名)

中国6名、台湾2名、韓国1名、香港1名、ミャンマー1名、インド1名、インドネシア1名、スペイン1名

参加費 2,000円/1名

協 力 (株)平八茶屋、京都鰹節(株)、橋爪食品(株)

③京都で生まれた近代日本画の名作～絵の鑑賞とワークショップ～

内 容 京都市京セラ美術館が協力、同館にて開催。学芸員から美術館の沿革、学芸員の業務内容について英語通訳付きで解説。グループに分かれ、事前に抽出された5点の作品を中心に実際の会場で鑑賞。その後、各グループが選択した1作品につき、各代表が、感想や想起されるイメージ、作者の制作意図の推理などを発表、全体で共有。

開 催 日 12月12日(木) 15:20～18:00

場 所 京都市京セラ美術館

対 象 日本人学生および外国人留学生

参加者数 23名(内訳 留学生:23名)

アルゼンチン、インドネシア、ウクライナ3名、オーストラリア、スリランカ、タイ、ドイツ、フィリピン、ベラルーシ、ホンジュラス、モンゴル、レバノン、香港、台湾3名、中国5名

参加費用 500円

協 力 京都市京セラ美術館

④モダンアートな夜を英語で～京都国立近代美術館

内 容 同館研究員による、同館沿革、館のバックヤードの作業等の説明。近代京都画壇の画家、甲斐庄楠音(かいのしょう ただおと)」の作品を中心にコレクション展を鑑賞、研究員がその作品を軸に京都画壇の沿革を解説(英語通訳付き)。「大事な人にプレゼントしたい作品と、その理由」を念頭に鑑賞し、6班に分かれて意見交換、交流。

開 催 日 2月14日(金) 17:30～19:30

場 所 京都国立近代美術館

講 師 同館研究員

参加者数 30名(内訳 留学生:30名)

中国5名、米国2名、ミャンマー3名、台湾2名、香港2名、モロッコ2名、フランス2名、韓国、インドネシア、タイ、スリランカ、イスラエル、スペイン、ドイツ、ウクライナ、ドミニカ、ラオス、ベネズエラ、ブラジル

参加費 無料

共 催 京都国立近代美術館

(13) 学生交流企画

京都地域在住の留学生と日本人学生が共に参加できる催しを実施、その交流を通じて友情を育む。

① 「浴衣をきて水の流れと苔の日本庭園 無鄰菴をたずねよう！」

内 容 参加者が当館にて浴衣に着替え、無鄰菴を訪問。参加者ミッションとして同施設内庭園において、水、木、石、浴衣等をおさめた写真をグループ毎に撮影、各々推薦作を当協会イベントインスタグラムに掲出、自己紹介ゲーム等も行い交流。

同施設入場にあたり「留学生おこしやすPASS」を活用、その活用促進を図る。

開 催 日 7月20日(土) 14:00~16:00

場 所 第1・2会議室、無鄰菴

対 象 日本人学生および外国人留学生

参加者数 17名(内訳 日本人学生:2名、外国人留学生:15名)

韓国、ロシア、アルジェリア、中国、フランス、台湾、アメリカ、ヨルダン、ドイツ、ウクライナ、イエメン、タイ、インドネシア、スウェーデン、イタリア

参加費用 500円/1名

協 力 きものどれっしんぐ京都、無鄰菴

② 「ゾウのウンチで紙を作ろう~動物から学ぶりサイクル~」

内 容 京都市動物園が協力、同館にて開催。ゾウの生態のレクチャー、ゾウふんペーパーづくりから循環型社会を考え、ワークショップを通じ交流。同施設入場の際「留学生おこしやすPASS」を活用、その活用促進を図る。

開 催 日 1月25日(土) 10:00~12:00

場 所 京都市動物園

対 象 日本人学生、および外国人留学生

参加者数 17名(内訳 日本人学生:2名、外国人留学生:15名)

中国、韓国、台湾、タイ、ウクライナ、マレーシア、ミャンマー、ネパール

参加費用 無料

協 力 京都市動物園

③ 「お気に入りのマンガを紹介しよう！」

内 容 マンガ・イラスト教室「クラブMIA」が協力、京都国際マンガミュージアムにて開催。参加者各々のお気に入りのマンガのプレゼンテーションによる紹介を軸に「クラブMIA」会員による日本のマンガの現状についてのトークや似顔絵デモンストレーション等を通じ交流。同施設入場の際「留学生おこしやすPASS」を活用、その活用促進を図る。

開 催 日 2月28日(金) 14:00~16:30

場 所 京都国際マンガミュージアム

対 象 日本人学生、および外国人留学生

参加者数 15名(内訳 日本人学生:2名、外国人留学生:13名)

台湾、中国、韓国、ミャンマー、ネパール、ブルガリア、スイス、アメリカ、ブラジル

※上記に加え特別参加:クラブMIAメンバー 5名

参加費用 500円/1名

協 力 京都国際マンガミュージアム、マンガ・イラスト教室クラブMIA

VI. 広報・出版・広告事業

1. 広報・出版関係

協会の実施する事業が市民の暮らしになくなくてはならない事業であることを目指し、そして、関係団体との連携を強めるためにも『インターネット』『催し物案内』等を通して、協会事業の情報及び協会の活動が目指すことやその取組み、課題などを積極的に発信。

(1) 年報『ANNUAL REPORT』の発行

内 容 2023年度の協会の事業や協会の概要について紹介。

2024年7月31日発行

発行部数 1,000部 A4、8ページ

配 付 メッセージコーナー、kokoplaza（図書・資料室）前で無料配付

(2) 催物案内『イベントカレンダー』の発行

内 容 kokoka京都市国際交流会館で催される行事案内を月単位で発行。HP上にも掲載。
毎月

発行部数 2,500部

配 付 メッセージコーナー、kokoplaza（図書・資料室）前、地下鉄駅構内で無料配付

広 告 1件（9月号から12ヵ月）

(3) インターネットによる情報受発信事業（再掲） P. 9 参照

(4) SNSによる情報受発信事業（再掲） P. 9 参照

(5) 『kokoka子育て応援BOOK』配布

(6) kokoka京都市国際交流会館サービス案内冊子『あなたの暮らしをサポートします』配布

(7) 留学生向け「区役所から送られてくる手紙（書類）の説明」（再掲） P. 57 参照

(8) 『京都で暮らす外国籍市民のみなさんへのお知らせ Information for Foreign Residents Living in Kyoto』配布（再掲）P. 10 参照

2. 広告関係

協会の収入強化のために、協会発行の印刷物やホームページへの広告掲載をすすめる。

(1) ホームページへの広告

内 容 ホームページへの広告掲載 1枠 日本語版 15,000円/月
英語版 10,000円/月
中国語、ハングル、スペイン語版各5,000円/月

件 数 4件

(2) 「kokokaイベントカレンダー」の広告

内 容 「kokokaイベントカレンダー」への広告掲載 1枠 153,000円/12ヵ月
件 数 1件

Ⅶ. 姉妹都市コーナー・展示室の運営及び姉妹都市関連

1. 姉妹都市コーナー・展示室の運営

京都市の各姉妹都市のパネル・工芸品等を展示する常設展を実施。国際交流が目的の展示について、以下のとおり年間約20回程度の企画展を共催事業として開催。

(1) 画家大杉真司 舞妓展

内 容 京都の伝統・象徴である舞妓を描いた作品展。
開 催 日 4月3日(水)～4月7日(日) 11:00～18:00
(最終日は17:00まで)
入場者数 約150名
主 催 大杉真司

(2) ギャラリー在Opening展 京都国際アート展

内 容 ギャラリー在開店を記念した、若手作家たちによる現代アートの作品展。
開 催 日 5月1日(水)～5月6日(月・祝) 10:00～17:00
入場者数 200名
主 催 ギャラリー在

(3) 京都国際文化交流展

内 容 世界歴史都市連盟に参加する国々のアーティストたちも出展する国際交流展。
開 催 日 5月8日(水)～5月19日(日) 12:00～18:00
(5月13日(月)は休館) (最終日は16:00まで)
入場者数 377名
主 催 京都国際文化交流展実行委員会

(4) 古道逍遙・パリの散歩道ーオリンピック・パラリンピックにエールをー

内 容 京都市の姉妹都市であるフランス・パリの風景を描いた絵画展。
開 催 日 5月21日(火)～5月26日(日) 9:30～17:00
(初日は12:00から、最終日は16:00まで)
入場者数 230名
主 催 中村陽一

(5) 青龍の年、青龍の気運 石窟庵の度一僧侶の108青龍展

内 容 大韓民国の芸術家による書作品及び陶磁器の展示会。
京都市のパートナーシティ、晋州出身作家の作品を含む。
開 催 日 5月28日(火)～6月9日(日) 10:00～17:00
(初日は15:00から、最終日は16:00まで)
入場者数 200名
主 催 韓国美術館

(6) 第3回AJAC京都展ー京都で爆ぜる芸術ー

内 容 国内外の現代美術の作家たちによる作品展。
開 催 日 6月12日(水)～6月16日(日) 9:30～18:00
(最終日は16:00まで)
入場者数 約350名
主 催 AJAC

(7) 第27回李斗燮(イ ドゥソプ) 個展—絵の目を探して

内 容 大韓民国の西洋画家、李斗燮氏の作品展示会。
開 催 日 6月19日(水)～6月23日(日) 9:30～17:00
(最終日は16:00まで)
入場者数 250名
主 催 李斗燮

(8) P o e t i c M u s i n g s

内 容 米国在住の韓国人アーティスト Joon Sung (成 俊基) 氏のメディアアート展示会。
開 催 日 6月26日(水)～6月30日(日) 10:00～17:00
(最終日は13:00まで)
入場者数 30名
主 催 成俊基

(9) 東方雅韻 - 筆墨流芳 中日書画名家交流展

内 容 日中の芸術家による書画作品の交流展
開 催 日 7月3日(水)～7月7日(日) 10:00～17:00
(最終日は15:00まで)
入場者数 約100名
主 催 ギャラリー在

(10) 世界の子供たちの絵画展

内 容 中国と台湾出身のグループ「ミライアート」による、子どもたちの絵画作品展
開 催 日 7月17日(水)～7月28日(日) 10:00～17:00
(最終日は14:00まで)
入場者数 約30名
主 催 ミライアート

(11) C T W 国際子ども青少年絵画書道2024年夏のコンクール 夢の世界大賞展

内 容 世界各国の子どもたちを対象とした絵画や書道の作品展
開 催 日 8月7日(水)～8月11日(日) 10:00～17:00
(最終日は14:00まで)
入場者数 約100名
主 催 ニューホライズンエデュケーション

(12) 小さな響きの展覧会

内 容 韓国からの来日アーティストグループによる絵画展
開 催 日 8月21日(水)～8月25日(日) 9:30～17:00
(最終日は15:00まで)
入場者数 150名
主 催 李安子

(13) 盛夏のハーモニー 京都精華大学大学院日本画領域グループ展

内 容 京都精華大学の日本画専攻で学ぶ留学生と日本人学生の作品展
開 催 日 8月28日(水)～9月1日(日) 9:30～17:00
(最終日は15:00まで)
入場者数 111名
主 催 京都精華大学大学院芸術研究科日本画領域

(14) 日本京都ホライズンズ 国際芸術展

内 容 海外アーティストの公募作品展

開 催 日 9月4日(水)～9月7日(土) 9:30～17:30

入場者数 約50名

主 催 OC I Y A C (O r g a n i z i n g C o m m i t t e e o f t h e I n t e r n a t i o n a l Y o u t h A r t C o m p e t i t i o n)

(15) 第42回清香会書展

内 容 書道教室「清香会」社中による作品展

開 催 日 9月26日(木)～9月29日(日) 10:00～17:00

入場者数 405名

主 催 清香会

(16) 京都市平和祈念事業

内 容 原爆ポスターの展示と関連映像の上映会。

開 催 日 11月3日(日) 10:00～16:00

入場者数 300名

主 催 京都市

(17) 日韓現代芸術交流展 Kyoto-Seoul 6000 seconds Art Messages 2024

内 容 日韓のアーティストによる現代アート作品の展示会。

開 催 日 11月7日(木)～11月10日(日) 11:00～17:00
(最終日は16:00まで)

入場者数 300名

主 催 日韓現代芸術交流展実行委員会

(18) 第46回戸塚刺しゅう展

内 容 戸塚刺しゅう協会会員制作の刺しゅう作品と、インドネシア ゴロンタロ州の伝統刺しゅう「カラウォ刺しゅう」を紹介する展示会。

開 催 日 11月14日(木)～11月17日(日) 10:00～17:00
(最終日は15:00まで)

入場者数 800名

主 催 (一社) 戸塚刺しゅう協会

(19) 天と風－龍と鳳凰が舞う日－

内 容 大阪在住のアーティスト、優月氏による書道と絵画の展示会

開 催 日 11月20日(水)～11月24日(日) 10:00～17:00
(最終日は15:00まで)

入場者数 150名

主 催 優月

(20) 平安書典 - 京都・西安姉妹(友好)都市提携50周年記念

内 容 日本と中国のアーティストによる書道と絵画作品の展示。

開 催 日 11月27日(水)～12月1日(日) 10:00～17:00
(最終日は16:00まで)

入場者数 100名

主 催 京都市国際芸術文化交流センター

(21) Foreigner's dreams in Japan (日本にいる外国人の夢)

内 容 在住ロシア人アーティストによる、アクリル画や水彩画などの作品展。

開 催 日 12月4日(水)～12月8日(日) 12:00～17:00

(最終日は16:00まで)

入場者数 100名

主 催 西川ナディーン

(22) アジア学生デザインフェスティバル (ASDF) -京都・西安友好都市提携50周年記念

内 容 日本、中国、インドの芸術系大学の学生を対象としたデザインコンテストの受賞作品展

開 催 日 12月12日(木)～12月15日(日) 10:00～17:00

(最終日は15:00まで)

入場者数 100名

主 催 AIBコンテスト実行委員会

(23) 第1回留学生アート展-瞬間を捉える-

内 容 留学生を対象に公募したアート作品の展示会。写真、イラスト、映像、建築デザインなどを展示。

開 催 日 1月15日(水)～1月19日(日)

9:30～17:00 (最終日は16:00まで)

入場者数 87名

主 催 Lu Ran

(24) 悲鴻精神 日中子ども青少年オリジナルアート作品展

内 容 日中の子ども青少年の絵画や書道作品を展示。

開 催 日 1月29日(水)～2月2日(日)

10:00～17:00 (最終日は14:00まで)

入場者数 150名

主 催 東卓(株)啓銘美術塾

(25) 林敬姫招待展-韓国的美しさを描く-

内 容 韓国の画家、林敬姫氏が韓国の風景を描いた水彩画などを展示。

開 催 日 2月20日(木)～2月24日(月・祝)

10:00～17:00 (最終日は15:00まで)

入場者数 50名

主 催 大阪ギャラリー

(26) 第11回日本版画会近畿展

内 容 国内外の版画家たちの作品展。

開 催 日 3月25日(火)～3月30日(日) 11:00～17:00

(初日は13:00から 最終日は16:00まで)

入場者数 120名

主 催 日本版画会近畿支部

<別掲： II 国際交流団体等との連携事業 5. 名義後援等による国際交流活動団体の支援 >

- (1) 第10回WKN国際親善稽古会
内 容 武士道精神をベースにしてあらゆる分野の力を集結し、各種団体と協力し世界平和に貢献する。
開 催 日 5月2日(木)
場 所 島津アリーナ京都(京都府立体育館)第2競技場
対 象 剣道家、武道家
参加者数 130名
参加費用 1,000円
主 催 “World Kendo Network”「世界剣道ネットワーク」
- (2) 2024年日台青少年交流音楽会 in KYOTO
内 容 日台の更なる交流と友好を深めるため、また、双方の国や地域への関心を高めていただくために開催。
開 催 日 6月9日(日)
場 所 京都光華高等学校 講堂
対 象 京都光華高等学校の生徒、国立臺南女子高級中學の生徒、両校の関係者、支援団体、支援者、一般
参加者数 約230名
参加費用 無料
主 催 日台おこしやす実行委員会
- (3) 音楽の祭日2024
内 容 関西における文化復興および国際交流の活性化を目的とし、フランス発祥の「音楽の祭日」を開催。
開 催 日 6月15日(土)～23日(日)
場 所 アンスティチュ・フランセ関西、ちいさいおうち ほか
対 象 一般
参加者数 参加演奏者数：約370名、観客数：約4,500名
参加費用 無料
主 催 音楽の祭日 日本事務局
- (4) 第72回関西エスペラント大会
内 容 国際語エスペラント使用者の関西地区でのエスペラントの活用場であり、多くのエスペラントを学び実用している者同士の情報交換と相互啓発の場とするため開催。
開 催 日 6月29日(土)～30日(日)
場 所 京都市国際交流会館
対 象 エスペラント語使用者
参加者数 156名
参加費用 参加費4,000円、公開番組は一般無料
主 催 京都エスペラント会
- (5) バイリンガル ジョイント 特別講座―世界の宝―日本文化(非営利活動)
内 容 京都在住、外国人の日本文化有識者たちが集結し、京都・日本文化について語る。
開 催 日 7月13日(土)
場 所 京都市国際交流会館 1F 交流サロン
対 象 一般
参加者数 120名
参加費用 無料
主 催 日本文化構造学研究会

(6) 第29回 ちがうことこそすばらしい！子ども作文コンクール ～多文化共生社会を切り拓く子どもたちの主張～

内 容 さまざまな文化背景をもつ子どもたちが思いを綴ることによって、まわりの仲間や大人達に思いや考えを伝えていき、日本社会や学校の違いを理解し多文化共生社会をつくりだすことにつながる。

開 催 日 7月18日(木)～12月7日(土)

場 所 奈良県社会福祉総合センター

対 象 近畿各県の小・中・高校生(主として在日外国人児童・生徒)

参加者数 応募作品106作品 受賞者21名
授賞式参加者(保護者・学校関係者含む)約100名

参加費用 無料

主 催 全国在日外国人教育研究協議会京都

(7) 第51回新島杯争奪全日本学生英語弁論大会

内 容 学生が社会に対して英語で自分の思いを伝えるスピーチコンテスト。

開 催 日 7月20日(土)

場 所 同志社大学今出川校地室町キャンパス寒梅館ハーディーホール

対 象 学生、社会人

参加者数 60名 応募総数43名

参加費用 無料

主 催 同志社大学E. S. S.

(8) 第14回上賀茂神社アートプロジェクト

内 容 芸術を目指す若いアーティスト達のために、世界文化遺産の舞台で作品を展示する場の提供と、未来ある子供たちが伝統文化や絵画に親しむ取組み。

開 催 日 7月20日(土)～22日(月)

場 所 上賀茂神社境内(庁屋、参集殿、馬場殿)

対 象 一般

参加者数 ワークショップ等参加者80名、作品展約200名、境内行灯約1,000名

参加費用 無料

主 催 上賀茂神社アートプロジェクト実行委員会

(9) 日本語を母語としない生徒や保護者のための多言語進路ガイダンス

内 容 外国にルーツをもつ生徒や保護者が、中学校卒業後の進路選択(主に高校入学に関わるシステム等)について、正しい知識を得るとともに、自分と同様に外国ルーツをもつ生徒等との繋がりを広げ、進路選択の一助となることを目的に実施。

開 催 日 7月29日(月)

場 所 凌風学園(京都市立凌風小中学校)

対 象 日本語を母語としない生徒と保護者、教員

参加者数 生徒:21名、保護者:26名、教員、通訳等

参加費用 無料

主 催 京都市教育委員会

(10) 第47回京都国際文化協会エッセイコンテスト<私の国の文化>

内 容 日本で発見した文化と自国の文化、日本に来て見つめ直した自国の文化など、自国の文化を中心とした文化についてのエッセイを募集。

開 催 日 8月1日(木)～11月17日(日)

場 所 京都市国際交流会館

対 象 一般

参加者数 57名 入賞者5名

参加費用 無料

主 催 (一財)京都国際文化協会

(11) 第30回京都国際子ども映画祭

内 容 子どもたちが映画を通して世界の子どもたちの生活や考え方を理解し、国際的視野を広げ
ることを目的に開催。子どもスタッフが中心になって運営を進め、子ども審査員によって
グランプリ作品を決める。

開 催 日 8月2日(金)～4日(日)

場 所 京都文化博物館 3階フィルムシアター

対 象 子どもとその家族

参加者数 580名

参加費用 子ども：前売り500円 当日600円、大人：前売り1,000円 当日1,200円

主 催 (特非) キンダーフィルムフェスト・きょうと

(12) 第46回京都JOCSチャリティコンサート“アジア・アフリカに健康を送ろう”

「Quintet SOUによる室内楽の楽しみ」

内 容 JOCSが行う海外での保健医療協力を支援すること、市民にJOCSの活動を知っても
らい、支援の輪を広げることを目的として開催。

開 催 日 9月21日(土)

場 所 京都コンサートホール アンサンブルホールムラタ

対 象 JOCS会員および一般

参加者数 270名

参加費用 前売り：3,000円、当日：3,500円

主 催 京都JOCS

(13) 第38回京都芸術祭美術部門国際交流総合展

内 容 ジャンル・出身地域・国を超えた総合展を開催することにより、作家や作品の交流と相互
の研鑽、後進の育成、文化芸術の振興と発展に貢献するため開催。

開 催 日 10月8日(火)～13日(日)

場 所 京都市美術館 別館2階 第二展示室

対 象 一般

参加者数 1,214名 出品数点202点(108名)

参加費用 無料

主 催 京都芸術祭美術部門実行委員会

(14) 日・タイ・カルチャー・フェア in 京都2024「タイを感じる京と明日」

内 容 日タイ両国の青少年間の交流を促進、未来の若者の友好の懸け橋づくり、素晴らしい文化
に接すること等を多くの方に知っていただき、相互理解と親善を進展させる場を提供する
ため開催。

開 催 日 10月19日(土)～20日(日)

場 所 (公財)京都市緑化協会 梅小路公園

対 象 一般

参加者数 約80,000名

参加費用 無料

主 催 (特非) 日本タイ教育交流協会

(15) NEXT ARTEC COLLECTION KYOTO

内 容 クリエイターの支援、クリエイター・企業のマッチング、地域活性化、新たな交流を目的
に開催。

開 催 日 11月2日(土)

場 所 京都市勧業館みやこめっせ1階 第2展示場

対 象 一般

参加者数 582名 作品数119点

参加費用 無料

主 催 (合) NET COLOR

(16) 外国人家庭と地域のための多文化共生・子育て支援情報発信交流プロジェクト

内 容 外国人家庭が出産や育児など暮らしの中で抱える課題の把握に努めながら、その支援策を検討し、共創型ワークショップを通じて、多文化子育て支援情報の発信方法を共に考え、支えあうコミュニティづくりを進める。

開 催 日 ①1月18日(土) ②2月15日(土) ③3月1日(土)

場 所 京都市(2回)、宇治市(1回)

対 象 出産を予定している、あるいは子育て中の外国人家庭、国際結婚家庭(日本人と日本語に不安のある外国籍パートナー)

参加者数 ①大人6名、子供2名 ②大人14名、子供6名 ③大人7名、子供5名

参加費用 無料

主 催 MOUNTAIN HOUSE

(17) "Kyoto Entrepreneur MEETUP "Networking Entrepreneurs in Kyoto" 「京都の外国人起業家との交流会」

内 容 京都における外国人起業家への支援制度や環境について周知し、外国人起業家の発掘と起業向上率、及び留学生への啓発につなげることを目的としたイベントを開催。

開 催 日 1月24日(金)

場 所 京都高度技術研究所ビル8階

対 象 外国人創業希望者・留学生

参加者数 約70名

参加費用 無料

主 催 (公財) 京都高度技術研究所

(18) 深草商店街日本語教室

内 容 本日本語教室を通して日本の文化や習慣を知り、地域になじんでもらう。また、商店街のコミュニティスペースである「タカギヒロバ」へ来ることにより、地域住民との出会いを生むため。

開 催 日 2月10日(月)～3月31日(月)

場 所 深草商店街タカギヒロバ

対 象 地域在住外国人

参加者数 2名

参加費用 300円

主 催 深草商店街日本語教室

(19) 留学生と京都のスタートアップ・地域企業等との交流会

内 容 留学生に京都のスタートアップや地域企業の事業活動を知っていただき、海外展開を目指すスタートアップや担い手不足に悩む地域企業等の、留学生の採用につながる機会を創出することを目的としたイベントを開催。

開 催 日 2月27日(木)

場 所 京都経済センター3階 F会議室、KOIN

対 象 留学生

参加者数 約70名(留学生32名)

参加費用 無料

主 催 (公財) 京都高度技術研究所

(20) 第35回ちびっ子・イングリッシュコンテスト

内 容 幼児・小学生を対象とした英語コンテスト。コミュニケーションのできる英語を学ぶ子どもたちに、共通の評価の場、発表の場、交流の場を提供し子どもたちにモチベーションを与えることを目的に開催。

開 催 日 3月16日(日)

場 所 KBS京都放送会館(KBSホール)

対 象 幼児・小学生および一般

参加者数 応募者384名、出場者99名、入賞者19名、入場者約350名

参加費用 参加費：3,300円 入場料：中学生以上500円
主 催 (株)京都放送

(21) 芸象万千展 第27回

内 容 水墨画等の公募展を開催し、地域文化の活性化に努めるとともに、芸術を通じて国際交流の活性化をはかり、社会福祉及び社会教育に貢献することを目的に開催。

開 催 日 3月25日(火)～30日(日)

場 所 京都市京セラ美術館本館

対 象 一般

参加者数 出展者40名 入場者797名

参加費用 公募・出展料：25,000～30,000円、入場料：無料

主 催 (特非) 芸象万千文化教育学院

(22) 第48回 児童画国際交流展

内 容 世界各地で今を生きる子どもたちのアートによる心の表現を多くの人々に感じていただき、この思いをより広く育てていきたいと願い開催。

開 催 日 3月25日(火)～30日(日)

場 所 京都市美術館 別館2階

対 象 一般

参加者数 800名

参加費用 無料

主 催 (特非) The PASS児童画の国際交流をすすめる画塾協会

VIII. k o k o k a 京都市国際交流会館の運営

1. 管理運営

(1) 貸し施設関係

内 容 新規利用者及びリピーターの獲得に努めるために利用者のニーズに沿ったサービスを提供。施設の予約状況や「ご利用実例集」等をホームページで公開。各貸出施設、ロビーにおいてLAN、W i - f i を無料で提供。

年間売上目標 47,000,000円

年間売上額 55,013,310円

		貸出施設 利用実績											(利用率=%)	
月		4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	合計
開館日数		25	27	26	26	27	25	27	26	23	23	23	26	304
イベント ホール	利用可能 日数	19	24	25	25	25	23	25	25	23	20	20	25	279
	利用日数	11	13	15	14	18	15	13	19	16	7	14	23	178
	利用率	58	54	60	56	72	65	52	76	70	35	70	92	63
特別 会議室	利用可能 日数	25	25	26	25	26	24	27	25	23	22	22	25	295
	利用日数	14	9	20	10	5	8	20	14	13	8	8	19	148
	利用率	56	36	77	40	19	33	74	56	57	36	36	76	50
第1 会議室	利用可能 日数	25	26	26	26	26	25	26	26	23	23	22	26	300
	利用日数	12	16	20	20	14	21	22	23	13	12	16	15	204
	利用率	48	62	77	77	54	84	85	88	57	52	73	58	68
第2 会議室	利用可能 日数	25	26	26	26	26	25	27	26	23	23	22	26	301
	利用日数	11	12	17	18	15	16	16	18	11	11	14	10	169
	利用率	44	46	65	69	58	64	59	69	48	48	64	38	56
第3 会議室	利用可能 日数	25	26	26	26	26	25	26	26	23	23	22	26	300
	利用日数	16	23	23	24	17	19	21	24	18	20	20	20	245
	利用率	64	88	88	92	65	76	81	92	78	87	91	77	82
第4 会議室	利用可能 日数	25	26	26	26	26	25	27	26	23	23	22	26	301
	利用日数	18	19	23	21	19	18	18	23	17	19	12	23	230
	利用率	72	73	88	81	73	72	67	88	74	83	55	88	76
研修室	利用可能 日数	25	27	26	26	26	25	27	26	23	23	22	26	302
	利用日数	12	11	14	19	12	16	24	25	15	11	12	13	184
	利用率	48	41	54	73	46	64	89	96	65	48	55	50	61
和風別館	利用可能 日数	25	27	26	26	26	25	27	26	23	23	23	26	303
	利用日数	16	15	11	12	6	4	16	18	13	9	8	14	142
	利用率	64	56	42	46	23	16	59	69	57	39	35	54	47
全館平均	利用率	57	57	69	67	51	59	71	79	63	54	60	67	63

※イベントホール(25日間)、特別会議室(9日間)、第1会議室(4日間)、第2会議室(3日間)、第3会議室(4日間)、第4会議室(3日間)、研修室(2日間)、和風別館(1日間)は保守点検及び修繕等のため利用可能日数が異なる。

駐車場 利用実績

月	4	5	6	7	8	9	合計
利用台数	1,505	1,258	971	889	914	1,111	
金額(円)	1,369,600	1,104,500	890,300	789,700	842,300	968,100	
月	10	11	12	1	2	3	合計
利用台数	1,066	1,138	985	758	943	1,248	
金額(円)	987,000	1,068,400	915,700	703,200	851,500	1,129,300	11,619,600

(2) kokoka 京都市国際交流会館入館者数

入館者数 240,300名(前年度実績 258,239名)
 一日平均 790名(前年度実績 847名)
 開館日数 304日
 累積 8,592,221名(1989年9月12日開館～)

月	4	5	6	7	8	9
来館者数(名)	26,576	35,142	8,167	15,181	11,546	19,046
1日平均(名)	1,063	1,302	314	607	428	762
月	10	11	12	1	2	3
来館者数(名)	22,334	33,458	18,682	11,433	14,643	24,092
1日平均(名)	827	1,287	812	497	637	927

(3) kokoka 京都市国際交流会館前広場等の活用

内 容 前庭広場等を活用し「コラボ事業」等で屋台やステージパフォーマンスの場として活用するとともに、岡崎地域の各施設(京都市京セラ美術館、京都市動物園、ロームシアター京都、みやこめっせ等)で運営している京都岡崎魅力づくり推進協議会で主要施設としての役割を果たしつつ、「kokoka春のマルシェ」を開催し岡崎地域の活性化を図る。

「コラボ事業」については、P. 16参照

使用件数 屋外 9件
 館内ロビー等 3件
 交流サロン 81件

① kokoka 春のマルシェ「庭園開放」

内 容 大正時代に作られた日本庭園を開放。

開催日 3月22日(土)～4月6日(日) 9:00～17:00

② kokoka 春のマルシェ

内 容 キッチンカーと物販、ウクライナ踊りのステージパフォーマンス。

開催日 3月29日(土)～30日(日)・4月5日(土)～6日(日) 10:00～17:00

場 所 会館前広場

対 象 一般

来 場 者 2,000名

③ kokoka 交流ピアノの設置

内 容 国境を越えた人々の交流を図るため、ロビーに誰でも気軽に弾けるピアノ(ディアパソン183E)を設置。1月8日の初日は、イベントホールで毎年ピアノ発表会を開催して下さる主催者の先生や生徒による演奏会を開催。

利用日 水・木・金曜日(但し、休館日・祝日を除く)

12:00～13:00、17:00～18:00

場 所 交流ロビー

対 象 一般

(4) 団体事務室の入居団体等との連携

内 容 会館の団体事務室に入居している、国際交流基金京都支部や京都国際文化協会と連携し、会館の利用者増につなげる事業を実施。

①日本映画上映会（外国語字幕付き／ナレーション入り）

内 容 京都を訪れる外国人が、映画を通して日本文化への理解を深められるように、外国語字幕付き（または外国語ナレーション入り）の日本映画の上映会を開催する。（独）国際交流基金京都支部との共催事業。

場 所 イベントホール

入場者数 1, 454名

共 催 （独）国際交流基金京都支部

上映日	タイトル	入場者数
6月19日（水）	笛吹川	129名
6月20日（木）	丹下左膳余話 百萬両の壺	55名
6月21日（金）	どら平太	144名
8月7日（水）	二十四の瞳	130名
8月8日（木）	この世界の片隅に	114名
11月20日（水）	女舞	125名
11月21日（木）	細雪	161名
11月22日（金）	源氏物語	123名
3月12日（水）	たそがれ清兵衛	131名
3月13日（木）	武士の家計簿	139名
3月14日（金）	HOKUSAI	203名

(5) 岡崎魅力づくり推進協議会への参画

内 容 岡崎地域の各施設（京都市京セラ美術館、京都市動物園、ロームシアター、みやこめっせ等）で運営している岡崎魅力づくり推進協議会で主要施設としての役割を果たしつつ岡崎地域の活性化を図る。

IX. 理事会等の開催

1. 理事会・評議員会

(1) 理事会

①第1回理事会

開催日 5月29日(水) 10:30~12:00

場所 第1・2会議室

議案

- ・2023年度事業報告について
- ・2023年度決算について
- ・評議員会の開催に係る事項について

②第2回理事会

開催日 3月11日(火) 10:30~12:00

場所 第1・2会議室

議案

- ・2025年度事業計画について
- ・2025年度予算について
- ・諸規程の改正について
- ・常勤役員の年間報酬額について

(2) 評議員会

①定時評議員会

開催日 6月21日(金) 14:00~15:30

場所 研修室

議案

- ・役員等の選任について
- ・2023年度事業報告について
- ・2023年度決算について